79STE JAARGANG No. 11128 VRIJDAG 14 SEPTEMBER 1962

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

REGERING BRAZILIE DIENT ONTSLAG IN

Congres stemt tegen bestuurshervorming

BRASILIA (AFP) — Premier Brochado da Rocha van Brazilië heeft president Joao Goulart vandaag het ontslag van zijn kabinet aangeboden. Hij begaf zich vervolgens naar de Kamer van Afgevaardigden om een toespraak te houden waarin hij de redenen van het ontslag uiteen zette. Brochado da Rocha zei in zijn toespraak, dat de conservatieve meerderheid zich had verbonden tot het vaststellen van een verkiezingsdatum. Deze partij heeft zich hieraan niet gehouden, „zodat ik de vrijheid neem af te treden", aldus Da Rocha. Hij zei nu te begrijpen waarom Janio Quadros destijds is afgetreden.

De toespraak werd door de afgevaardigden zeer koel ontvangen. In parlementaire kringen vertrouwt men erop, dat de crisis op democratische wijze kan worden opgelost, zonder tussenkomst van militaire leiders. In de perskringen echter wordt het vormen van een nieuwe regering in de huidige omstandigheden steeds moeilijker geacht.

Hervormingen

De 52-jarige professor Francisco Brochado da Rocha is lid van de sociaal-democratische partij. Het Congres benoemde hem op 10 juli tot premier, nadat president Goulart twee anderen had voorgesteld tijdens een langdurige politieke crisis.

Da Rocha wilde het aannemen van verscheidene hervormingswetten vergemakkelijken, waaronder het instellen van een federaal banksysteem, het instellen van heffingen op verdiensten van buitenlands kapitaal, alsmede landbouwhervormingen. Onder de huidige grondwet zouden deze hervormingen sterk zijn vertraagd.

Paraatheid

De Braziliaanse minister van Oorlog, generaal Nelson de Mello, heeft gisteren de onmiddellijke staat van paraatheid voor alle federale strijdkrachten gelast. De order geldt ook voor het kleine garnizoen van de hoofdstad Brasilia, dat bestaat uit een bataljon van de presidentiële garde.

Kamerontbinding

De politieke crisis in Brazilië is ontstaan door het verzoek van de premier aan de Kamer van Afgevaardigden om een datum vast te stellen voor een volksstemming over de vraag, of het land moet terugkeren tot het stelsel van een presidentiële regering en om speciale bevoegdheden aan de regering te verlenen. In Brasilia verwacht men, dat nu de Kamer tegen het verzoek heeft gestemd, de regering het Congres zal ontbinden.

Stakingen

De werkzaamheden in de haven van Santos kwamen tot stilstand toen de stuwers na de arrestatie van zeven vakbondsleiders het werk neerlegden. Verwacht wordt, dat de staking zich zal uitbreiden na de algemene stakingsoproep in Rio de Janeiro, waar het vervoer reeds stil kwam te liggen. Inmiddels duurt de scheepvaartstaking in de andere Braziliaanse havens voort.

Reizigers naar Cuba

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Ongeveer 28 reizigers met bestemming Cuba verlieten vanochtend de Curacaose luchthaven. Het betreft een tiental Polen en voorts een aantal Colombianen en Peruvianen. Een gedeelte hunner wachtte geruime tijd op een visa voor Cuba.

Gezien het feit, dat Peru, noch Colombia diplomatieke betrekkingen met het regiem van Fidel Castro onderhoudt is het voor reizigers van deze landen naar Cuba niet mogelijk bij vertrek een visa over te leggen.

Dientengevolge zijn personen, die hier arriveren in overtreding van de immigratiebepalingen. Voor vertrek dienen zij niet alleen een pasagebiljet, doch tevens een visa te bezitten.

De gevolgde procedure is thans, dat bij aankomst van deze transitpassagiers de vervoerende luchtvaartmaatschappij verantwoordelijk gehouden wordt voor het verblijf alhier. Deze maatschappij krijgt vanuit Cuba de visa telegraffisch door, zodat de reizigers toestemming tot vertrek krijgen. Zoals bekend publiceerden wij enkele dagen geleden het verblijf van zeven Pruvianen alhier, die niet in het bezit van een visa voor Cuba waren.

Senaat geeft toestemming

Reservisten van VS onder de wapenen

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse Senaat heeft donderdag met overweldigende stemmenmeerderheid zijn goedgekeurd gehecht aan het voorstel van president Kennedy om hem te machtigen in de periode, die wordt bestreken door de laatste drie maanden van 1962 en de eerste twee van 1963, in geval van een scherpe toespitsing van de gespannen internationale toestand 150.000 zogenaamde „eerste-linie-reservisten" onder de wapenen te roepen.

De desbetreffende ontwerpresolutie werd goedgekeurd, nadat de Republikeinse minderheid haar pogingen had opgegeven om een aantal amendementen aan Kennedy's voorstel te koppelen, waarin de eis werd gesteld dat de Amerikaanse regering een krachtige politiek tegenover de Cubaanse communisten zal voeren.

Overeenstemming

De leider der Democratische meerderheidsfractie Mike Mansfield en zijn Republikeinse ambtgenoot Senator Everett Dirksen zijn nu overeengekomen dat de Senaat volgende week de talrijke ontwerpresoluties zal behandelen, die verschillende senatoren hebben ingediend met betrekking tot de geconstateerde vergrote wapeninvoer op Cuba.

Nader word gemeld dat Kennedy's voorstel met 76 tegen nul stemmen is aangenomen.



Zaterdag heeft koningin Juliana in Buren een gedeelte bijgewoond van de viering van het 350-jarig bestaan van het weeshuis, dat door Maria van Nassau, gravin van Buren is gesticht. Foto: Mej. P. Kempe, leidster van een jongensgroep, biedt, in dezelfde klederdracht als waarin Maria van Oranje op een schilderij staat afgebeeld, aan de koningin een bokaal aan, waarin het wapen van Maria van Oranje is gegraveerd.

Geen eenzijdige actie van de V.S. tegen Cuba

Wapenleveranties geen bedreiging

WASHINGTON (RTR) — President Kennedy heeft donderdag op zijn wekelijkse persconferentie verklaard dat „een eenzijdig Amerikaans militair ingrijpen op Cuba thans nog vereist of gerechtvaardigd is". Hij voegde hier echter aan toe: „De Verenigde Staten zouden snel passende maatregelen treffen, indien de regering-Fidel Castro een land van het Westelijk Halfrond zou bedreigen, of de Sovjet-Unie de gelegenheid zou bieden op Cuba een aanvalspositie op te bouwen".

De president uitte zijn leedwezen over het „oppervlakkige gepraat" van bepaalde Amerikanen over de mogelijkheid van een Amerikaans militair optreden tegen Cuba, „dat slechts kan dienen om ongegronde communistische beweringen een schijn van gegrondheid te geven".

Geen bedreiging

Hij vervolgde: **„De verschepingen van communistische wapens naar Cuba vormen geen ernstige bedreiging van enig deel van het Westelijke Halfrond.**

Indien de Verenigde Staten het echter ooit noodzakelijk zouden achten op militaire wijze tegen het Cubaanse communisme op te treden, zouden alle technici en wapens, die de communisten ter beschikking van de regering-Fidel Castro hebben gesteld, het resultaat van een dergelijke actie en de tijd, benodigd om haar uit te voeren, niet beïnvloeden".

Onoverwinnelijk

„Wij voelen ons nu meer dan ooit communisten, en wij geloven nu nog meer in de onoverwinnelijke marxistisch-leninistische doctrine", aldus de Cubaanse minister voor de strijdkrachten, Raúl Castro, in een rede tot aspirant-officieren in Matanzas. Hij noemde de Russische beloften voor militaire hulp aan Cuba „een aansporing tot de vrede en de ontwapening".

Journalisten op Cuba vrijgelaten

LONDEN (RTR). — Cuba heeft Engeland meegedeeld, dat twee Britse journalisten, die zich in hechtenis bevinden, „binnen enkele dagen" zullen worden vrijgelaten. De **journalisten zijn Reuters correspondent op Cuba**, John Bland, en John Barnes, die verbonden is aan het Amerikaanse blad „Newsweek".

Philips verlaagt mixer-prijs

(van onze correspondent)

EINDHOVEN. — Naar wij vernemen, heeft Philips besloten ook op de Antillen de prijs van de door haar uitgebrachte handmixer te verlagen. Dit geschiedt in aansluiting op de zaterdag in Nederland doorgevoerde prijsverlaging als gevolg van de concurrentiestrijd tussen de Nederlandse groot-kruidenier Albert Heijn en Philips, waarover de AMIGOE gisteren berichtte.

Inmiddels heeft Albert Heijn meegedeeld de actie onverminderd te zullen voortzetten. De gevolgen hiervan zijn nog niet te overzien. De prijs van de Philips-mixer wordt op de Antillen teruggebracht van NAƒ 25,— naar NAƒ 17,50.

Muggenplaag in Franse hoofdstad

PARIJS (RTR) — De Franse hoofdstad wordt geplaagd door miljoenen muggen en niemand weet waar zij vandaan zijn gekomen. Volgens de autoriteiten zijn zij noch afkomstig van de rivier de Seine noch uit het Bois de Boulongne, die vrij zijn van deze insekten"

Geen overwerk in haven meer

Overleg stokt over nieuwe CAO

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — Het overleg tussen de drie bonden van arbeiders, werkzaam in de haven van Curacao, en de Scheepsvaartvereniging Curacao (SVC) over een collectieve arbeidsovereenkomst **dreigt vast te lopen op de eis der vakbonden voor een gunstiger regeling van de zgn. vrijwillige ziekteregeling.** De vakbonden hebben intussen aan de SVC laten weten, dat hangende een oplossing van het verschil van inzicht, de havenwerkers met ingang van maandag 17 september slechts acht uur per dag, van 7 tot 12 uur en van 1 tot 4 uur, zullen werken en des zaterdags tot 12 uur. Op zon- en feestdagen zal geen arbeid worden verricht.

Als resultaat van de besprekingen heeft de SVC er reeds mee ingestemd een Welvaartsfonds te stichten, waarin de werkgevers ten behoeve van de havenarbeiders zes cent zal storten voor elk uur, dat in de haven is gewerkt. Bovendien zal een jaarlijkse kerstbonus worden uitgekeerd a raison van vier cent voor elk uur, dat de betrokken arbeider in de haven heeft gewerkt. Wat betreft bedrijfsongevallen houdt de scheepvaartvereniging Curacao vast aan de bestaande wettelijke voorzieningen met dien verstande, dat bij een ongeval met dodelijke afloop f. 375 in plaats van f.90 in de begrafeniskosten zal worden bijgedragen.

Ziekteregeling

Ten aanzien van de vrijwillige ziekteregeling is de SVC bereid de arbeiders ten dele tegemoet tekomen door deze regeling enigszins te verruimen, uitgaande van het aantal uren, dat is gewerkt met een minimum van 800 en in bijzondere gevallen 750 uren.

Bezwaar

Deze tegemoetkoming gaat volgens de bonden niet ver genoeg. Men maakt de bonden bezwaar tegen het aantal werkuren, dat moet worden verricht om voor een uitkering in aanmerking te komen, en tegen de grootte van het daggeld, dat ingeval van ziekte wordt uitgekeerd. In dit verband verwijten de bonden de SVC zich vast te klampen aan een 26 jaar oude wet, die niet van toepassing zou zijn op de arbeiders in de haven en bovendien onder de huidige veranderde omstandigheden bij het overleg tussen arbeiders en werkgevers door alle maatschappijen wordt genegeerd.

Niets bekend

Desgevraagd vernamen wij van de Scheepvaartvereniging Curaçao, dat men tot dusver door de betrokken bonden niet officieel was benaderd ten aanzien van de door deze bonden afgekondigde maatregelen.

Uniform biedt mogelijkheden

ROME (RTR) — In de Italiaanse plaats Avellino hebben twee mannen in politieuniform het verkeer op een hoofdweg omgeleid. Ondertussen roofden drie vrienden een stoffenwinkel aan deze hoofdweg leeg. Het vijftal wist met de buit te ontkomen.

Nog geen oplossing gevonden

Nieuw voorstel van Arubaanse stakers

Confab dreigt met ontslag

(Van onze redaktie Aruba)

BARCADERA — Gistermorgen heeft de landsbemiddelaar Mr. Frank Hartong besprekingen gevoerd met de directeur van Confab, de heer Mac Intosh. Hierbij werd een voorstel van de arbeiders overhandigd. Het wachten is thans of Confab dit nieuwe voorstel zal aanvaarden.

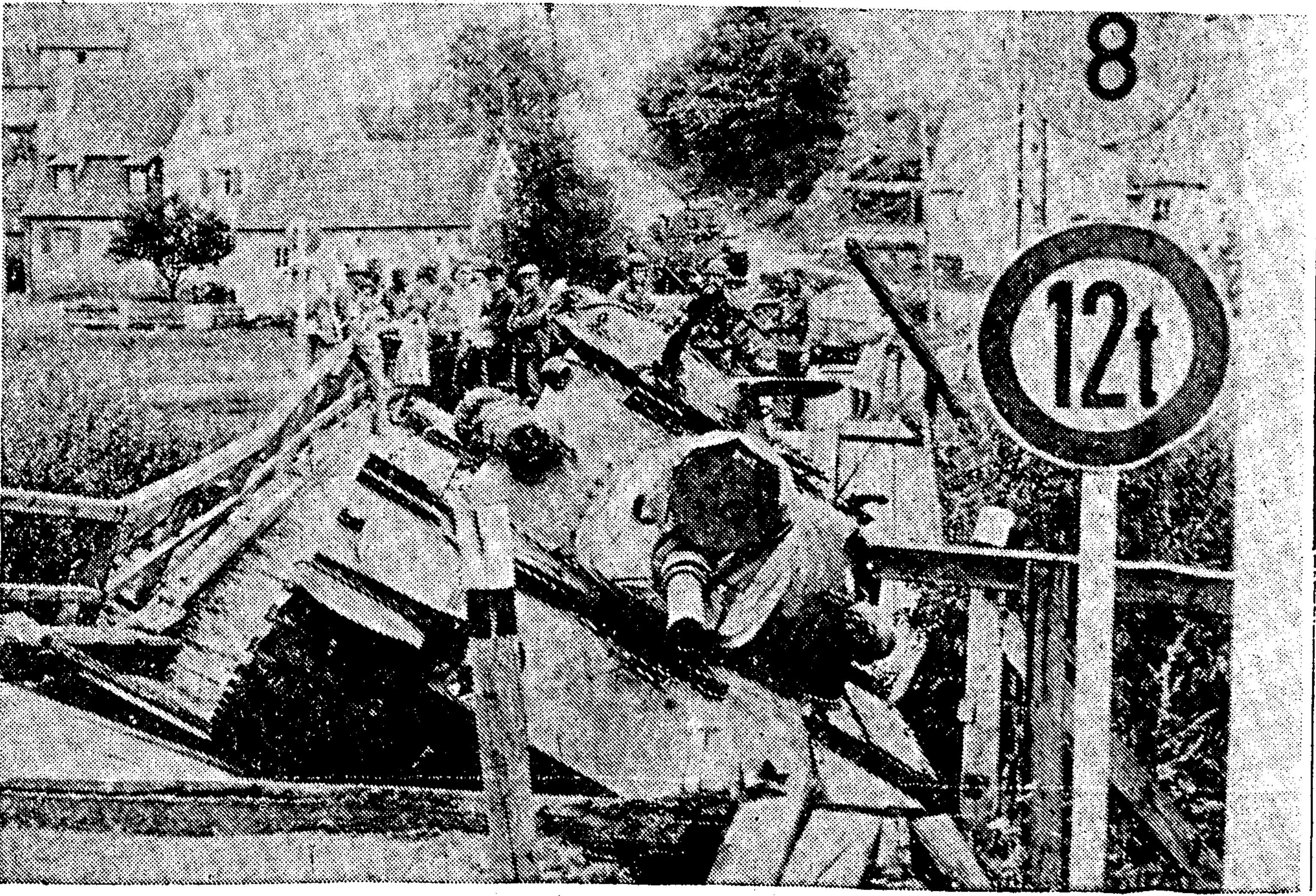
Intussen hebben verschillende groeperingen van stakers bezwaren gemaakt tegen de aanwezigheid van vakbondleider R. Tschumie, en een vertegenwoordiger van de Arubaanse havenarbeiders. Met name de lassers hebben met nadruk verklaard, dat zij aan geen enkele bespreking zullen deelnemen, waarbij de Heer Tschumie aanwezig is. Zij stellen dat het geschil gaat tussen hen en de Confab en geen inmenging van vakbond of politieke zijde behoeft.

De Confab heeft gistermiddag aan alle stakers een brief gezonden waarin gezegd wordt, dat wanneer maandagmorgen zeven uur het werk niet hervat is, zij als ontslagen zullen worden beschouwd.

Opening Staten Generaal 18 sept.

DEN HAAG (ANP). — In de stoet ter opening van de Staten-Generaal op 18 september zullen de prinsessen Beatrix, Irene en Margriet gezeten zijn in de calèche, die voorafgaat aan de door acht paarden getrokken staatsiekoets, waarin de koningin en prins Bernhard gezeten zijn. 's Middags zullen koningin, prins en de vier prinsessen een rijtoer maken door de residentie. Vertrokken wordt van Huis ten Bosch.

Het stond er toch duidelijk, „12 t", bij dat bruggetje in het Westduitse Muhlsetten-Weissenburg", maar er ging zeker iets mis met de oplettendheid in deze Amerikaanse tank van 52 ton, zodat, enfin, dat ziet U zelf... Overigens waren er voor deze ongeluksvogel al tijdig borden met hetzelfde gewicht over het ielebruggetje gedenderd...



Gouverneur Debrot op weg naar de Antillen

Uitgeleide door minister Korthals

SCHIPHOL (ANP) — Uitgeleide gedaan door minister Korthals, vice-minister president, het hoofd van diens kabinet, drs. A. Jonkers, alsmede door het plaatsvervangend hoofd, de heer K. H. de Boer, is de pasbenoemde gouverneur der Nederlandse Antillen, mr. N. Debrot, gisteravond van Schiphol naar de Antillen vertrokken. Wie hem als directeur van het kabinet van de gevolmachtigde minister in Den Haag zal opvolgen, is nog niet bekend. Ook de vroegere gouverneur der Antillen, drs. A. B. Speekenbrink, die het vorige jaar met pensioen ging, was voor dit vertrek naar de luchthaven gekomen.

Met grote dankbaarheid sprak mr Debrot op Schiphol over de elf jaren, die hij in Nederland heeft doorgebracht. Bij zijn beëdiging door de koningin had onze Landsvrouwe hem een speciale boodschap meegegeven voor het volk der Nederlandse Antillen.

Schone taak

„Ik weet zelf niet hoe ik de moed heb gehad deze hoge functie te aanvaarden", zei de nieuwe gouverneur, „maar ik geloof niet, dat iemand, die voor zoiets geroepen wordt, de vrijheid heeft om zich aan de verantwoordelijkheid te onttrekken." Hij beschouwde de functie als „een zware en schone taak, die ik zo goed mogelijk hoop te volbrengen". Daarvoor ging hij al zijn krachten inzetten.

Afscheid

Hij noemde dit afscheid van Holland niet definitief, omdat hij in zijn nieuwe functie nog vaak in Nederland hoopte terug te komen, doch in één opzicht achtte hij het droevig. Dat was omdat hij nu als gouverneur vertrok, alleen omdat wijlen de heer Winkel, de vroegere waarnemend gouverneur, er niet meer was.

De gevolmachtigde minister der Antillen, de heer W. F. M. Lampe, kon bij het afscheid niet aanwezig zijn, omdat hij, naar mr Debrot meedeelde, de behandeling van de kwestie-Nieuw-Guinea in de Eerste Kamer bijwoonde.

Nieuwe premier voor Kazachstan

MOSKOU (AFP) — Radio-Moskou heeft vandaag bekendgemaakt dat tot premier van de republiek Kazachstan is benoemd Mazymchange Beyssebajev, in de plaats van Salken Daoelenov, die van zijn functie is ontheven. Beyssebajev was tot nu toe eerste secretaris van de communistische partij in het gebied Alma Ata, de hoofdstad van Kazachstan.

Premier Chroesjtsjev beschouwt de republiek Kazachstan als de nieuwe graanschuur van de Sovjet-Unie.

Kiezers Grenada voor aansluiting bij Trinidad

ST GEORGES (RTR) — Bij de donderdag op Grenada (BWI) gehouden verkiezingen heeft de Grenada National Party (GNP), de Grenada United Labour Party (GULP) verslagen. De GULP was aan de regering totdat zij in juni jl. werd afgezet.

De GNP heeft in het nieuwe parlement zes zetels en de GULP vier, zodat de GNP 4 Labourzetels verkreeg.

Voorziter van de Labour partij is Eric Gairy, die door de Engelse regering van zijn functie werd ontheven nadat uit het rapport van een commissie van onderzoek onregelmatigheden in zijn financieel beheer waren gebleken. Voorzitter van de Nationale Partij is Herbert Blaize, wiens verkiezingsleuze was, dat Grenada zich moet aansluiten bij het nieuwe Gemenebestland Trinidad en Tobago.

RADIO - TELEVISIE

vrijdag

CUROM (436.8) —
18.00 Noticia 18.15 The voice of Israel 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 A.D. Jonckheer 20.15 La Bonanza 20.30 Curom journaal 20.45 Philips music box 21.15 ABC der Cultuur 21.30 Franse les 22.00 Nieuws 22.15 Klassieke muziek 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA (209) —
18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews Malta Amstel 2.030 Novela 21.00 Sucesos hipicos

RADIO KELKBOOM 209 — 6.00 Noti 6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Musica para Cena 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 Hit International 9.15 Variacion musical

AVROS (19.48) —
18.00 Nieuws 18.03 Hits it de Cur. discotheek 18.20 Sab joe grontapoe 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Onze industrie 19.45 Comité Christelijke Kerken 20.00 Nieuws 20.15 De Kinoscoop 20.45 Datrie mie wan aksie joe wan sani 21.00 Nieuws 21.03 Golden gate boys 21.30 Van de boekenplank 21.45 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Muziek en advertenties 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.03 Jazz till midnight

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Awe na Corsow 18.00 Annie Oakley 18.30 Kon. in woord en beeld 18.45 Panorama panamericana 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Highway patrol 20.00 Concentracion 20.30 This man Dawson 21.15 Hotelshow 21.30 Kon. in woord en beeld

RADIO CARACAS TELEVISION — stone Arizona
18.00 Show de Renny 19.30 June Allyson 20.00 Noticias 20.15 Novela 20.30 Esta noche Billo 21.00 Julian Pacheco 21.30 Aventuras del Mississippi 22.30 Noticias 22.45 Martin Kane 23.15 Misterio de la ciencia

VENE VISION — 16.00 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de muñequitos 18.00 Lawman 18.30 Bronco 19.30 Chuchin 20.00 Estrellas de Hollywood 20.30 Ciudad desnuda 21.30 Noche tropical 22.00 Novela 22.30 Copa mundo 22.35 Policia femenina

zaterdag

CUROM 436.8 — 6.30 Opening 6.33 Rustige muziek 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Ochtendklanken 8.00 Nieuws 8.15 Simple melodieën 8.30 Vit. B 9.00 Plaatjes van nu 9.10 Vit. B 10.00 Van Wilpen 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15 Lichte muziek
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Ven. muziek 12.45 Moll. plaatjes 13.00 Nieuws 13.30 Variedad musical 14.00 selectie platen 15.00 Antilliaanse muziek 15.15 Ellis Juliana 15.30 CTC 16.00 Hora infantil 1630 Pet. y cumpl. 17.45 Estrellita
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical 18.15 Marine prog. 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.30 Discovaria 20.00 Palacios 20.15 La Bonanza 20.30 Interconti 20.45 Teatro musical 21.00 Philips populaire platen 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 6.30 Saludos musical 8.30 News in English 9.00 Am. melodies 10.00 Novela 11.30 Am. melodies 12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.30 Eeleccion musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.45 Musica Dominicana 14.00 Variedad musical 14.15 Musica popular 15.00 Peticiones 15.30 Hora infantil 16.00 Complacencias 17.00 Felicitaciones 17.30 Musica y premios
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Melodias Amstel 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Cabalgata musical di diasabra anochi 20.30 Music varia 21.30 Weekend hit parade

RADIO KELKBOOM 209 — 8.02 Selec. musical 8.30 Cumpl feliz 9.00 Musica varia 9.30 Musica Instrumental 10.00 Ritmos Latinos 10.30 N Habibe Jr. 11.00 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia 12.0 0Noticia local 12.20 Musica Europeo 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte Americana 1.00 Musica varia 1.30 Boleros 2.00 Variacion musical 2.30 Teenagers prog. 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Twist 3.30 Calypsos 3.45 Nos artista invita 4.00 Musica Sabor azteca 4.30 12.00 Noticia local 12.20 Musica Eu- 5.00 Danzones Cubanos 5.15 Musica varia
6.0 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Musica para la cena 6.50 Manjan ta diadomingo 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.30 Musica varia 9.00 Musica bailabl

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog 6.45 De melkweg 6.48 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kom maar naar voren 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Hersengymnastiek 9.30 Arbeidsvitaminen 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziek bij het werk 11.15 Moeder's wil is wet 11.45 Surin. artiesten
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Hawaiian melodieën 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Fifteen golden records 15.00 Hindostaanse uitzending 15.50 Nieuws Hindi 16.00 Voor de jarigen van vandaag 16.30 Matinee musicale 17.00 Nieuws 17.03 Avros kinderkoor 17.50 Voor en over de Indianen
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Omroeperskeuze 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Kent gij Uw Land 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Ford Supermarket 20.18 Zuidamerikaanse muziek 21.00 Nieuws 21.03 Zuidamerikaanse muziek 21.30 Bel maar op

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.00 Documental 9.30 El tio vacaciones 10.00 Senderos de luz 10.15 Cortos 10.30 Es con usted 10.45 Prog. cultural 11.00 Dialogo y cultura 11.30 Imagen de Francia 11.45 AVAC 11.55 Camera de Radio y TV
12.00 Show de Saume 13.15 CTV 13.45 Revista musical 14.30 Charla 15.00 Una tarde en el estudio 15.30 Temas y variaciones 16.00 Chenique 16.30 La rueda de la fortuna 17.00 Pelicula 17.30 Verbena infantil
18.00 Muñequitos 18.30 Weekend con las estrellas 19.00 Siguiendo el rastro 19.30 Bat Masterson 20.00 Noticias 20.15 Vida y destino 20.30 Caravana 21.30 Noche de gala 22.30 Tertulia

VENE VISION — 16.15 Resumen cientifico 16.30 Fiesta de muñequitos 18.00 Cleo y yo 18.30 Aventuras del espacio 19.00 Disneylandia 20.00 El programa de las luchas 20.30 Colt. 45 21.00 Tribunal hipico 21.30 Telefutbol 22.00 La gran historia 22.30 Copa mundo 22.35 Detective international

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Camitia 13 110 myl zw Azoren nr Genua; Cinulia 13 320 myl no Prto Rico nr Cur; Crania 14 te Stanlow verw; Krebsia 14 te Cur; Kylix; 980 myl zw Flores-Azoren nr Cur;

KNSM — Acmaea 13 vn Punta Cardon nr Cornerbrook; Agamemnon 13 vn A'dam nr Santander-West Indie; Ammon 13 320 myl n Flores-Azoren nr A'dam; Archimedes 14 te Manta verw; Artemos 13 vn Port au Prince nr Nassau; Attis 13 vn Cur nr Georgetown;Castor 13 100 myl zw Azoren nr Paramaribo; Daphnis 13 vn Barbados nr Port of Spain; Helicon 13 ter hoogte van Flores-Azoren nr Cur: Hera 13 450 myl wnw Cur; r Port au Prince; Hermes 14 te Cur verw; Isis 13 vn Maracaibo nr Cur; Maron 13 520 myl nop no Paramaribo nr A'dam; Oberon 13 140 myl no Azoren nr Fort de France; Oranje Nassau 14 te Puerto Limon; Oranjestad 13 1010 myl no Trinidad nr Trinidad Palamedes 13 150 myl w Aruba nr Ciudad Bolivar; Parthenon 14 te Antigua; Solon 14 te Aruba verw; Themis 13 60 myl zo Westpoint Haiti nr Charleston; Theron 13 vn Port of Spain nr Savannah; Triton 13 vn Cur nr **Aruba.**

„Zeeleeuw" terug in thuishaven

DEN HELDER (ANP). — Woensdag is de onderzeeboot „Zeeleeuw" in Den Helder teruggekeerd van een reis naar Nieuw-Guinea. De „Zeeleeuw" heeft de heenreis via het Panamakanaal gemaakt en de terugreis rond Kaap de Goede Hoop. Hiermee werd de langste vaaropdracht sinds het einde van de tweede wereldoorlog met naar schatting 5.000 zeemijlen overschreden. De commandant van de mijnendienst, kapitein-ter zee R. van Wely, en de commandant zeemacht Nederland, schout bij nacht mr A. N. baron de Vos van Steenwijk, waren op de rede reeds aan boord gegaan om het schip te verwelkomen.

Frans staatshoofd bij volksstemming gekozen

DE GAULLE VRAAGT OORDEEL VAN KIEZERS

PARIJS (RTR) — President De Gaulle zal het Franse volk op donderdag 20 september, in kennis stellen van zijn plannen om de Fransen het recht tegeven zijn opvolger als hoofd van de Franse staat rechtstreeks in een volksstemming aan te wijzen. Dit geschiedt thans, als bekend, door een kiescollege.

De demissionaire minister van Voorlichting Alain Reyrefitte heeft verslaggevers woensdag medegedeeld dat De Gaulle het kabinet officieel heeft medegedeeld dat hij het oordeel der Franse kiezers in een volksstemming zal vragen over een voorgestelde wijziging van de grondwet, waarin dit zal worden vastgelegd.

Volksstemming

Men verwacht te Parijs dat de volksstemming op 21 of 28 oktober zal worden gehouden. Men meent verder dat de president op twee oktober een boodschap tot de Nationale Vergadering en de Senaat zal richten, waarin hij zijn plan tot grondwetswijziging uiteen zal zetten.

Kritiek

Franse kranten van verschillende politieke richting hebben vandaag kritiek geleverd op president De Gaulle's voorstel voor wijziging van de grondwet om rechtstreekse verkiezing van het staatshoofd door het volk mogelijk te maken.

Schending

L'Aurore, rechts-radicaal, schrijft dat de president en zijn regering de verantwoordelijkheid zouden dragen voor deze wijziging welke een „onwettige schending van de grondwet is". De maatregel zal zeer waarschijnlijk leiden tot persoonlijke macht in fascistische stijl of tot communisme, aldus deze krant.

Staatsgreep

Het partijloze blad Combat is van mening dat het houden van een toespraak tot het volk via radio en televisie voordat het wijzigingsvoorstel officieel bij het parlement is ingediend, er uitziet als een echte staatsgreep.

Minachting

De socialistische Le Populaire bevat een hoofdartikel van de hand van partijleider Guy Mollet. „Het is ondenkbaar en ontoelaatbaar dat de president durft te handelen zoals hij thans doet.

Wie had kunnen denken dat de president een dergelijke minachting voor de grondwet zou tonen terwijl het juist zijn wezenlijke missie en belangrijkste taak is deze te garanderen", vraagt Mollet.

Onrust aan grens India en China

TEZPOER (RTR) — In de Indiase plaats Tezpoer zijn woensdag berichten ontvangen volgens welke een kleine afdeling Indiase troepen bij de Chinese grens in het Noordoosten van India door Chinese soldaten is omsingeld. De Chinezen zouden in Indias gebied zijn doorgedrongen tot op elf km van Tawang, een centrum van Boeddhistische kloosters.

N Zeeland-troepen weer uit Thailand

BANGKOK (RTR) — De regering van Thailand heeft medegedeeld, dat een deel van de Nieuw-Zeelandse troepen in Thailand zondag naar huis zal terugkeren. Deze troepen waren in mei op verzoek der Thailandse regering naar Thailand gezonden in verband met de crisis in Laos.

Tuberculose nog ernstig in Europa

WARSCHAU (RTR) — In een rapport van de wereldgezondheids organisatie W.H.O., dat woensdag op een vergadering van de Europese commissie in Warschau is ingediend, wordt gezegd dat de tuberculose in Europa, ondanks de zogenaamde „wondergeneesmiddelen", nog een ernstig vraagstuk vormt. Er zijn minder mensen aan deze ziekte gestorven, maar het aantal lijders is niet met een overeenkomstig percentage verminderd.

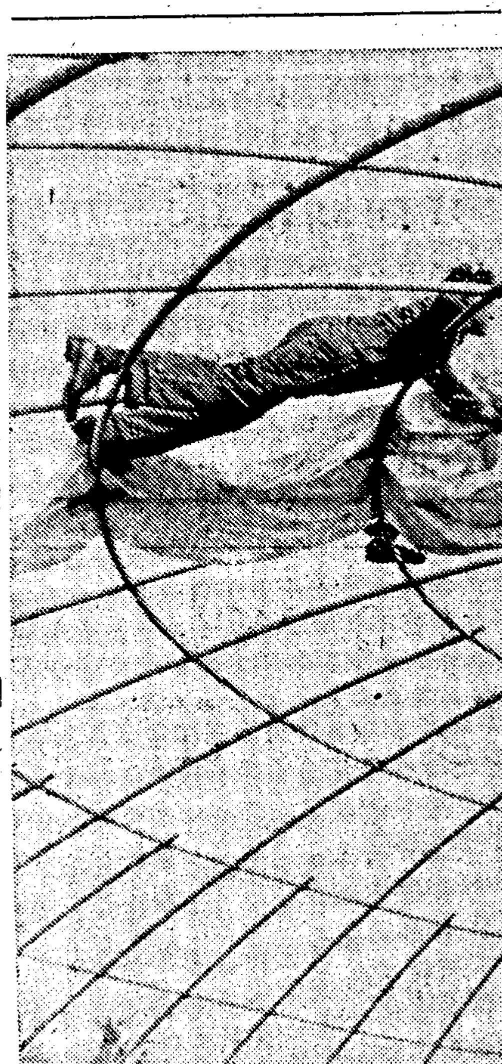
Sovjet-Unie stelt afwerking Duits vredesverdrag uit

BERLIJN (RTR) — Volgens welingelichte kringen in Oost-Berlijn heeft het centrale comité van de Oostduitse communistische partij een bijeenkomst die in de komende herfst zou worden gehouden, uitgesteld als gevolg van een Russische „langzaamaan"-politiek inzake een Duits vredesverdrag. Genoemde kringen zeiden dat dit uitstel verband houdt met de Sovjet-boodschap van dinsdag waarin werd gezegd dat de Sovjet-Unie bereid is tot een adempauze in de kwestie-Berlijn tot na de Amerikaanse Congresverkiezingen in november. Het Oostduitse staatshoofd, Walter Ulbricht, zou verleden maand door premier Chroesjtsjev van het Russische standpunt op de hoogte zijn gesteld. In Oostduitse regeringskringen zou de Russische verklaring als „een koude douche" zijn ontvangen. Zij hadden gehoopt op een positieve stap in de richting van een vredesverdrag tijdens de volgende bijeenkomst van de V.N.-assemblee.

V. N. ontkent agressie

Tsjombe verwacht aanval op Katanga

Voor een in Amstelveen bij het grote winkelcentrum te houden meubeltentoonstelling is dezer dagen een grote koepel neergezet. De tentoonstellingsruimte bestaat uit een metalen geraamte, dat overtrokken is met een enorme lap plastic. Tijdens de constructie van een en ander werd bijgaand aardige plaatje gemaakt.



ELISABETHSTAD (RTR) — President Tsjombe heeft donderdag te Elisabethstad verklaard dat het Kongolese nationale leger voornemens is de Katangaanse strijdkrachten dinsdag op drie plaatsen aan te vallen. Volgens Tsjombe zullen dan Kongolo, in Noord-Katanga, het nabij Albertstad gelegen Moekato en Kabongo, ten Noordoosten van de militaire basis Kamina, worden aangevallen.

Een woordvoerder der Verenigde Naties heeft donderdag te New York verklaard dat het incident tussen Katangaanse- en V.N.-militairen, dat zich woensdag nabij het vliegveld van Elisabethstad heeft voorgedaan, tevoren zorgvuldig door de Katangaanse autoriteiten in elkaar is gezet, in een cynische poging om een propagandistisch voordeel te verwerven".

Hij voegde hieraan toe: „De betrokken Katangaanse autoriteiten zijn in hun voorbereidingen zover gegaan dat zij buitenlandse verslaggevers en fotografen in een ziekenhuis in Elisabethstad twee lijken hebben getoond, die volgens hen de stoffelijke overschotten waren van de beide Katangaanse militairén, die bij het incident het leven zouden hebben verloren".

Tegenspraak

De woordvoerder der Verenigde Naties besloot met de opmerking dat het ook niet waar was dat V.N.-militairen vanuit hefschroefvliegtuigen handgranaten op de bij het incident betrokken Katangaanse militairen hadden geworpen. Dit had president Tsjombe, als gemeld, woensdag te Elisabethstad in zijn beschrijving van het voorgevallene verklaard.

FEUILLETON

Het mysterie van Sittaford

door Agatha Christie

54)

„En bij dit weer heeft u uw handschoenen zeker nodig", zei Violet, „het is zó koud." Weer namen ze bij de deur afscheid en ditmaal hoorde Emily de sleutel omdraaien.

Ze liep de laan door en had heel wat om over na te denken, want toen die deur boven was opengegaan, had ze duidelijk de stem van de oudere vrouw op klagende toon horen zeggen:

„Mijn God, ik houd het niet uit, zal het dan nooit avond worden?"

HOOFDSTUK XIX

Theorieën

Toen Emily terugkwam, was haar nieuwe vriend nog afwezig. Mrs. Curtis zei, dat hij met verschillende andere jonge heren was weggegaan, maar er waren twee telegrammen voor de juffrouw gekomen. Emily opende ze en stak ze in de zak van haar trui. Mrs. Curtis keek er gretig naar.

„Toch geen slecht nieuws, hoop ik", informeerde ze.

„O, nee", zei Emily.

„Ik schrik altijd van een telegram", zei mrs. Curtis.

„Ja", zei Emily, „telegrammen zijn erg verontrustend."

Ze verlangde op dat ogenblik naar niets zozeer als naar alleen zijn. Ze moest met haar gedachten in het reine komen. Ze liep naar boven naar haar kamer, nam potlood en papier en begon een eigen systeem uit te werken. Twintig minuten later werd ze gestoord door Enderby.

„Hallo, daar ben je weer. Fleet Street *) heeft de hele dag achter je aangezeten, maar is je overal misgelopen. Ik heb ze aan hun verstand gebracht, dat jij niet lastig gevallen mag worden. Ik ben jouw zaakgeólastigde!"

Hij ging op de stoel zitten en Emily nam plaats op de rand van het bed.

„Ze zijn helemaal niet jaloers of zo", zei hij, „ik heb ze behoorlijk ingelicht. Ik ken iedereen en zit er middenin. Het is te mooi om waar te zijn. Ik moet me af en toe in mijn arm knijpen om zeker te weten dat ik niet slaap. Zeg, heb je gezien hoe het is gaan misten?"

„Dat zal me toch niet beletten vanmiddag naar Exeter te gaan", zei Emily.

„Wil je daar met alle geweld heen?"

„Ja, ik moet mr. Dacres spreken. Hij is de advocaat, die Jims verdediging op zich zal nemen. En ik denk, dat ik dan maar meteen eens die tante van Jim, tante Jennifer, zal gaan opzoeken, nu ik er toch ben. Exeter is tenslotte maar een half uur hier vandaan."

„Bedoel je dat zij misschien per trein hierheen is gekomen en haar broer de hersens heeft ingeslagen zonder dat iemand haar afwezigheid heeft gemerkt?"

„Ik weet wel, dat het onwaarschijnlijk klinkt, maar je moet nu eenmaal alle mogelijkheden onderzoeken. Niet dat ik hoop, dat tante Jennifer het heeft gedaan, hoor, helemaal niet. Ik zou veel liever willen, dat Martin Dering de moordenaar was. Ik haat dat soort mannen, dat stiekum dingen doet, waarvoor je ze niet op hun gezicht kunt slaan."

„Is hij er zó één?"

„En of! De ideale man voor de moord krijgt altijd telegrammen van bookmakers en vergooit z'n geld op de paardenraces. Het is alleen maar miserabel, dat hij zo'n goed alibi heeft. Mr. Dacres heeft me dat verteld. Een onderhoud met een uitgever en daarna een literair diner lijken wel erg onaanvechtbaar en respectabel."

„Een letterkundig diner", zei Enderby, „vrijdagavond. Martin Dering — Martin Dering — ja, natuurlijk — ik ben er bijna zeker van... Verdraaid — ik bèn er zeker van en ik kan het bewijs leveren door Carruthers te telegraferen."

„Waar heb je het over?" vroeg Emily.

„Moet je luisteren. Je weet dat ik vrijdagavond in Exhampton kwam. Ik moest daar een paar inlichtingen vragen aan een collega van me, Carruthers, hij werkt aan een andere kant. Hij zou als hij kon tegen half zes bij me komen, vóór hij naar een letterkundig diner moest — hij is nogal een hele piet, zie je. Als het hem niet lukte, zou hij me naar Exhampton schrijven. Het lukte hem niet en ik kreeg zijn brief."

„Wat heeft dat er nu in 's hemelsnaam mee te maken?"

*) De straat in Londen waar uitgeverijen en krantenbureaus gevestigd zijn.

(Wordt vervolgd)

Bekendmaking

De Inspecteur der Belastingen maakt bekend, dat de Inspectie der Belastingen, het Landsontvangerskantoor en het Gouvernements-Entrepot aan de Nieuwe Haven op maandag 17 september 1962 GESLOTEN zullen zijn.

Willemstad, 14 september 1962

De Inspecteur der Belastingen,
A. J. van Werkhoven.

Plechtige vergadering van de

Staten van de Nederlandse Antillen

op MAANDAG, de 17de september 1962, des voormiddags 11.00 uur ter gelegenheid van de aanvaarding van het ambt van Gouverneur van de Nederlandse Antillen door

Zijne Excellentie mr. N. Debrot.

De Griffier,
F. D. VAN GRIEKEN.

— Een 69-jarige Frans is op het Brusselse internationale vliegveld om het leven gekomen, doordat zijn auto omver werd geblazen door de straalmotoren van een verkeersvliegtuig van het type Boeing-707. (RTR)

— De componist van het Oostduitse volkslied, Hanns Eisler, is op 64-jarige leeftijd in Oost-Berlijn overleden. Hij was een broer van het hoofd van de Oostduitse staatsradio, Gernart Eisler. (DPA)

CURACAO Agenda

Willemstad

VRIJDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Los gigantes de Tesalia; Roxy 20.00: South Pacific; Cine Rio 20.00 The queen's guard
BOTICA's — Brion (O) tel. 23222; Nueva (P) tel. 12838;
ZATERDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: Los gigantes de Tesali; Roxy 20.00: South Pacific; Cine Rio 20.00: The queen's guard;

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATION —Kantoor open tel. 2307; N.R. de Paula tel. 0-35023, 2400.
PERSONNEL SERVICES — T.R. van Heydoorn, Nijmegenstraat 1. tel. 11566;
Passage (Reisbureau Maduro); A.J. Rojer, Donderstraat 10. tel. 0-23337, 2400
MATERIALS DEPARTMENT — W.E. Netto, Van Gulenlaan 10 tel. 8276, 2400
NV CSM-SHIPS AGENCY — A.J.C. van Romondt tel. 0-35498, 2400

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 9 september: Clement Gumbs — Richardson; 11 september: Esseline de la Croes; 12 september: Rudsel Willems — de la Nooi; Kenneth Alexander — Kalmera; Rita da Silva — Pinto; Eugenie Andrea — Garcia



De bekende Venezolaanse pianist Eric Landerer, die van origine Tsjech is, zal dinsdag 18 en vrijdag 21 september in het Curaçaos Museum onder auspiciën van de Curaçaose Kunstkring een uitvoering geven van werken van Franse componisten, zoals Debussy, Ravel, Fauré en het oeuvre van dokter Chris Engels „Inleiding en vier dansen". Het tweede gedeelte zal uit een Chopin programma en een werk van Schumann bestaan. Eric Landerer heeft meer dan 400 concerten in Zuid-Amerika gegeven; hij is pas terug van een tournee door Mexico, Costa Rica en Colombia. Ook op Curaçao is hij geen onbekende, want 4 jaar geleden gaf hij hier een serie pianocursussen en twee jaar geleden nog een concert.

Ed Hoornik treffend met „Eigen achtergronden"

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD — „Eigen achtergronden" van de dichter Ed Hoornik, aan wiens laatste werk de AMIGOE dinsdag een bespreking wijdde, waren het onderwerp van een voordracht, die de dichter gisteravond hield in het Cultureel Centrum Curacao. Tussen de inleiding van mr. F. A. Jas en de uitluiding van de heer J. M. Verhoeven van de Wetenschappelijke Bibliotheek, die in het kader van haar 12½ jarig bestaan, de bijeenkomst organiseerde, droeg de heer Ed. Hoornik voor uit eigen werk. Hij zorgde voor een verbindende tekst, die het grote auditorium verklaarde waaruit zijn poezie werd geboren.

Voordracht in gebouw CCC

Ed Hoornik dicht niet uit overvloed, maar uit gemis. Hij, ie zijn jeugd schilderde, maakte duidelijk hoe hij in zichzelf ging praten. De gedichten zijn de neerslag van dit gesprek. Hoornik romantiseerd, ook zijn jeugdervaringen, die hij vastlegde in Matheus. „Het gouden balkon is onwezenlijk, het blijkt een zielig hekje te zijn in werkelijkheid".

Aanknopingspunten voor het dichterschap zijn onverklaarbaar. Voor Hornik gelden aard, romantische inslag en vooral zijn gemis, dat hij aanvult in zijn verzen. Wat is poezië. Het is niet precies te definieren, aldus Hoornik. Het gedicht is er door te zijn en het is pas ware poezie, wanneer de schepper verdwijnt achter zijn schepping.

Ed Hoornik noemde sociale bewogenheid de drijfveer tot zijn eerste uiting. Het was de geest van de tijd, die hij met Achterberg, het Hattum en de Brabander beleefde. In Brussel schreef hij „Stenen", bevangen door de ramp die zich over Europa voltrok. Zijn verzen werden in de oorlog onder geestelijke druk „kamermuziek".

Na de oorlog trad hij „Uit de duisternis" van het concentratiekamp Dachau met „Ex tenebris". Vervolgens verscheen „Achter de bergen", na met Achterberg een vakantie te heb ben doorgebracht in de Haute Savoye. De dood, die in Dachau het leven beheerste, greep de dichter aan. Hij schrijft erover als een overlevende. De beklemming in zijn poezie stijgt; met de gewoonste zinnen weet hij poetisch zuiver de diepste beroeringen te vertalen.

Hoornik lezen is belangrijk. Hoornik horen, brengt de dichter nader tot hen, die zijn poezie genieten. De dichter Ed Hoornik maakte gisteren door de keuze van verzen, die hij las. Het werd een avond, zeldzaam op de Antillen.

Erik de Vries bij Cur. Comedie

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Erik de Vries, de bekende Nederlandse televisieregisseur, die momenteel op Curaçao verblijft, heeft gisteravond een bezoek gebracht aan de Curaçaose Comedie. Deze toneelvereniging was in Recreatiecentrum Negropont bezig met een repetitie voor het toneelstuk „Bobosse", dat binnenkort in première zal gaan onder regie van Fred Fisher.

Menthol-sigaret van Antilliana

WILLEMSTAD. — De producent van Antillana-sigaretten op Curaçao, A. D. Jonckheer N.V., heeft een nieuwe sigaret uitgebracht. Het derde produkt, dat inmiddels in de handel is gekomen, is de menthol-sigaret Palm Beach. De verpakking is geinspireerd op Palm Beach, Aruba, en vertoont het strand van die naam met op de achtergrond het Aruba Caribbean Hotel. De kleur van de verpakking is ijsblauw.

Naar wij vernemen zal het assortiment binnenkort nog een uitbreiding ondervinden met een sigaret, die speciaal bedoeld is voor de export.

Honden richten slachting onder schapen aan

WILLEMSTAD — Een plantagehouder leed 300 gulden schade toen een drietal honden zijn terrein bezocht en tien schapen zodanig toetakelde dat meer dan de helft stierf en de overgebleven dieren door een veearts moesten worden afgemaakt. Ongeveer een week geleden verloor de plantagehouder twintig kalkoenen, die door honden werden doodgebeten.

Behalve de tien schapen werden nog zes dieren aangebeten. Dit zestal echter kon door de dierenarts nog worden gered. Verschillende der schapen waren drachtig.

Britse spion gearresteerd

LONDEN (RTR) — De Britse politie heeft een burgerambtenaar van de admiraliteit, de 38-jarige William Vassall, gearresteerd wegens het vergaren van geheime officiële gegevens, die voor een vijand van nut zouden kunnen zijn.

Oud-voorzitter Curom overleed in Nederland

WILLEMSTAD (ANP) — Bij de Curom kwam donderdagmiddag telegrafisch het bericht binnen, dat in Amsterdam aan een hartaanval is overleden de heer Arnold Kreps, oud-voorzitter van die omroep.

De heer Kreps, die 67 jaar oud is geworden, kwam na zijn werkzaamheid bij de Hollandsche Lloyd in juni 1928 als koopvaardij-officier naar Curaçao, waar hij een functie kreeg bij de Curaçaosche Scheepvaartmaatschappij. Daarna werkte hij tot zijn pensioen in 1945 bij de materialendienst van de C.P.I.M. Van 15 oktober tot 1 januari 1944 was de heer Kreps voorzitter van de Curom en in die lange periode werkte hij bovendien tal van jaren als programmaleider. Bij het vijf-en-twintig-jarig bestaan van de Curom in februari 1958 werd de heer Kreps wegens zijn bijzondere verdiensten benoemd tot ere-voorzitter. Na het nieuws van zeven uur gisteravond heeft de Curom een bijzondere uitzending aan de overledene gewijd.

Algerijnen laten Europeanen vrij

ALGIERS (AFP) — In Algiers zijn donderdag 25 Europeanen, onder wie een vrouw, door de Algerijnen vrijgelaten. Volgens de Franse consul generaal aan wie zij werden overgedragen zijn de afgelopen dagen al veertien Europeanen vrijgelaten.

Bij handhaving pantserwagens:

Drastische Britse maatregel verwacht

BERLIJN (RTR) — Naar verluid hebben de Britse militaire autoriteiten in Berlijn een nieuwe stap gedaan om de Russen ervan te weerhouden pantserwagens naar de Britse sector in Berlijn te zenden.

Men heeft donderdag een Britse officier een verklaring zien voorlezen aan de Russische officier, die het bevel voerde over drie pantserwagens, die voor het aflossen van de wacht naar het Russische oorlogsmonument in West-Berlijn waren gereden.

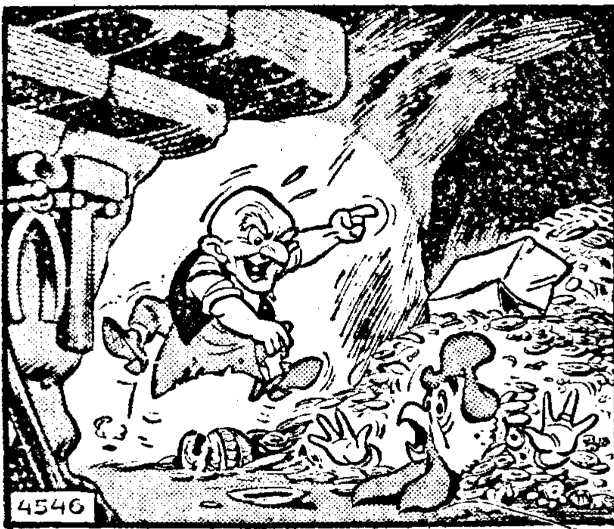
De Russen stonden op het punt weg te rijden toen de Britse officier naar hen toekwam. Britse jeeps hadden de Russische pantserwagens begeleid vanaf de doorlaatpost Sandkrugbruecke. Wat er in de verklaring gestaan heeft, is nog niet bekend. Functionarissen van de Westelijke bezettingsmacht zeiden dat de Britse autoriteiten de Russen nog één week de tijd willen geven om tot een besluit te komen. Daarna zouden de Britten zo nodig drastische maatregelen nemen.

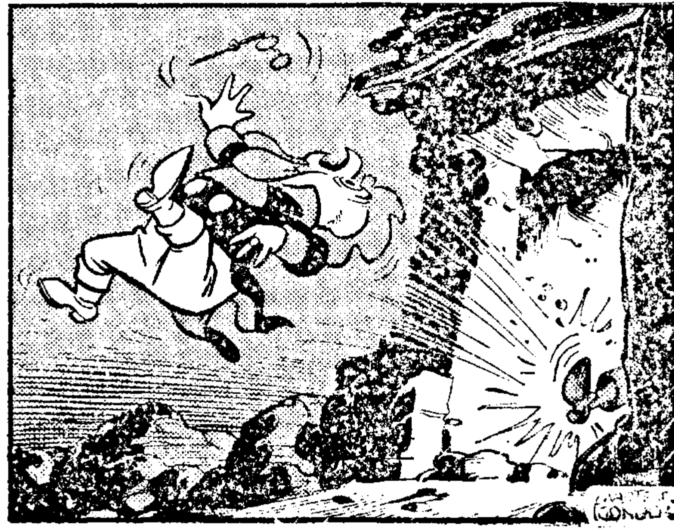
Zoals bekend zijn de Russen de vorige maand pantserwagens gaan gebruiken voor de aflossing bij het Russische monument in West-Berlijn nadat de bussen, die zij eerste hiervoor gebruikten, door Westduitsers met stenen waren bekogeld.

Maandag gevlagd in de Antillen

WILLEMSTAD (RVD) — Op maandag 17 september, de dag waarop de gouverneur der Nederlandse Antillen, mr N. Debrot, zijn ambt in de Nederlandse Antillen zal aanvaarden, zal van zonsopgang tot zonsondergang van alle overheidsgebouwen, van de forten en van de overheidsvaartuigen welke binnen de havens liggen, gevlagd worden met de vlaggen van het Koninkrijk der Nederlanden en van de Nederlandse Antillen.

Heer Bommel en de Pikkin Ring



4546. — Toen de juwelen en de edele metalen zo plotseling op de markies de Cantecler vielen, verloor de edelman het evenwicht en stortte ter aarde. Daar lag hij nu, bedolven onder robijnen en topazen, die zijn bleek gelaat als een vreemde zetting omlijstten.

„Help", riep hij met zwakke stem.

„Leugenaar!" schreeuwde de dwerg, opgewonden om hem heen springend. „Zie je wel, dat je mijn schatten wilde hebben? Nou, daar heb je ze!"

„Ge vergist u..." stamelde de markies, maar het ventje liet hem niet uitspreken.

„De ring liegt niet!" kakelde hij. „Als je iets hebben wilt wat niet van jou is, wordt de ring van Pikkin een roofring. Je kunt hem alleen dragen wanneer je recht hebt op alles wat je hebben wilt, snap je?"

„Welk een impasse!" prevelde de edelman. Hij staarde naar het sieraad, dat vurig aan zijn vinger fonkelde en trachtte zich uit de kostbaarheden los te maken.

„Help mij uit uw galanterieën", hernam hij. „Ik verlang er naar hier weg te komen; uw omgeving is drukkend. En dat ringetje moogt ge terug hebben; het past mij niet."

„O nee!" riep het ventje boosaardig. „De ring zit vast, praatmaker! Die kan alleen maar van je vinger af wanneer je een week lang niets van een ander wilt hebben. En dat zal je niet meevallen!"

Zo sprekende schoof hij met enkele geoefende bewegingen zijn schatten opzij, zodat de bezoeker vrij kwam. Daarop vatte hij deze bij de kraag en schoof hem met grote kracht naar de uitgang.

„Er is nog een andere manier om van de Pikkin-ring af te komen!" schreeuwde hij zijn vertrekkende gast na. „Dat is wanneer je iemand andes vindt, die hem durft dragen!"

ERIC DE NOORMAN — DE LAATSTE SLAG






4—60. — „Kom er even bij zitten", nodigt Eric vriendelijk uit, „dan kunnen we het regelen..." „Nou, jij bent zogezegd niet lekker, hoor", gromt Svein hoofdschuddend, „er is maar één manier om zoiets te regelen en dat doe je staande... dat wil ik wel even voordoen..." Met één blik, die de lange Sakser maar al te goed kent, legt Eric hem het zwijgen op en zet zich naast het drietal in de schaduw van een der onderkomens. „Veel hebben we niet", zegt hij, „maar we zullen jullie een aardige prijs willen betalen. Zijn jullie misschien pachters van heer Boren, die in deze streek woont?" Deze simpele vraag schijnt de boeren even te overvallen, want de woordvoerder moet lang zijn makkers aankijken voor hij antwoordt: „Eh... heer Boron? Ja zeker... maar hij is al lange tijd weg... gevlucht voor de steppenkrijgers, die hier wel eens zijn geweest.. Wij — eh — wij zorgen nu voor zijn boeltje en zo... ja zeker, dat doen we..." Eric knikt met zijn onschuldigste gezicht en na nog wat heen en weer gepraat gaan de drie boeren, tevreden met wat ze hebben gekregen, huiswaarts... „Als dát boeren zijn", snuift Axe, „dan ben IK een boerin... roverstuig is het, wat ik u brom... Ze loeren hier de boel af..." Eric knikt bedaard. „Natuurlijk. Laat ze loeren, we loeren terug... Ik meen, dat ik Svein in de bosjes heb zien duiken... We zullen eens afwachten wat dát oplevert..." Maar het levert niet op, wat Eric en iedereen verwachtte... „Ze gingen gewoon — eh — naar huis", meldt Svein, die laat in de avond terugkomt, teleurgesteld, „een stoel krotten... Nee, 't zijn echt wel boeren..." Eric knikt peinzend. „H'm, dan hebben we ons dus nodeloos zorg gemaakt... en tóch... tóch vertrouwde ik het niet..."

Hartelijke groeten aan vrienden en bekenden

C. EIKELENBOOM
en echtgenote
a/b KLM

14 September 1962

EILANDGEBIED CURAÇAO

BEKENDMAKING

Het waarnemend Hoofd van de Dienst van Openbare Werken maakt hierbij bekend dat het keuringslokaal voor motorrijtuigen op maandag 17 september a.s. gesloten zal zijn.

Het wnd. Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
W. W. Koudenburg.

V.N. in komende jaar (II)

ENORME AGENDA WACHT OP 17DE ZITTING ASSEMBLEE

Openhartige Oe Thant lokt „troika” weer uit

VERENIGDE NATIES (UPI) — De 17de algemene vergadering der Verenigde Naties, die op 18 september zal beginnen zou wel eens minder kalm kunnen uitvallen dan oorspronkelijk werd verwacht. De slaapverwekkende sfeer waarin het hoofdkwartier der VN tijdens het hoogtepunt van de kommertijd gewoonlijk ligt verzonken in ruw verstoord door de kennelijke mislukking van secretaris-generaal Thants bezoek aan de Sovjet-Unie, daar hij er niet in slaagde premier Chroesjtsjev gunstiger te stemmen jegens de VN.

Vele diplomaten hadden Thant zijn reis benijd, als zijnde een welkome gelegenheid om de drukkende hitte van New York te ontvluchten. Thant zelf leek optimistisch gestemd te zijn. Hij vertelde een aantal ambassadeurs er bij Chroesjtsjev op aan te zullen dringen naar New York te komen. Hij scheen er zeker van te zijn, dat de Russische premier dit keer zijn schoenen aan zou houden. Er zouden ernstige gesprekken ten dienste van de vrede gehouden worden door de wereldleiders, die niet na zouden laten het voorbeeld van Chroesjtsjev te volgen en naar New York zouden reizen.

Thants onverwachte aanval tijdens zijn bezoek aan Moskou op de onwetenheid van het Russische volk aangaande de wezenlijke moeilijkheden in Kongo, zijn erkenning, dat Rusland voor de speciale V.N.-operaties geen oog heeft, ondanks de recente uitspraak van het Internationale Gerechtshof, hebben de meeste diplomaten te New York tot de overtuiging gebracht, dat Thants „openhartige, vriendschappelijke en leerzame” gesprekken met Chroesjtsjev minder openhartig zijn geweest dan was voorspeld.

Yalta

In de V.N.-kringen wordt algemeen aangenomen, dat Thant zich te Yalta geplaatst zag tegenover eenzelfde Chroesjtsjev als president Kennedy tegenover zich vond tijdens de ontmoeting van de beide staatsleiders te Wenen, in juni 1961: onvermurwbaar en onverzoenlijk, dezelfde man die openlijk heeft verklaard, dat wereldbelangen nooit voor Ruslands nationale belangen zullen gaan.

Thants verklaring in Moskou was zonder precedent voor een buitenlandse gast. Communistische V.N.-vertegenwoordigers zijn er zeer verstoord over. Onder de Afro-Aziatische afgevaardigden heeft zijn verklaring de vrees doen toenemen, dat een nieuwe crisis in de V.N. over Kongo op komst is en dat de Russen, ondanks hun stilzwijgen tijdens de afgelopen maanden hun eisen voor een „troika”-leiding zullen herhalen, waardoor een effectief optreden van de V.N. verlamd zou kunnen worden.

Wat nu?

Men is in het Afro-Aziatische blok bevreesd, dat Thant onder deze omstandigheden geen herkiezing zal ambieren. Sommige diplomaten geloven, dat Thants klare taal in Moskou, die neer komt op de beschuldiging, dat het Russische volk met opzet onwetend wordt gehouden over de werkelijke toestand in Kongo, hem voorgoed de kans op Russische steun bij een eventuele herkiezing ontnomen heeft.

Tot zijn vertrek naar Moskou op 24 augustus kon Thant zeker zijn van de steun van zijn Afro-Aziatische vrienden en van die der westelijke mogendheden.

Zo kan er zich dus een herhaling voordoen van de crisis van vorig jaar over het secretariaat-generaal. De 17de zitting zal dit jaar op 18 september beginnen, de dag waarop Hammarskjoelds gecharterde DC-6 vorig jaar neerstortte in het oerwoud van Noord Rhodesie.

Obligatie-kwestie

Hoe vreemd het ook moge lijken, van Thants strubbelingen met de Russen zullen de V.N. waarschijnlijk tijdelijk kunnen profiteren op financieel gebied. Getroffen door zijn onafhankelijkheid en plotselinge flinke optreden, zou het Amerikaanse congres wel eens de reeds lang uitgestelde wet op de V.N.-obligaties, ter waarde van 100 miljoen dollar aan kunnen nemen, aldus hebben deskundigen verklaard.

De obligatie-kwestie, die vorig jaar als noodmaatregel werd genomen door de Assemblee, is slechts een tijdelijke oplossing. Velen zijn van mening, dat de V.N. geen lang leven beschoren zal zijn, als hun bestaan afhangt van geleend geld.

Agenda groeit

Het patroon van de 17e zitting zal daarom in vele opzichten gelijk zijn aan de 16e, waarin het westen zich van de eerste dag af tegenover het oostelijke blok geplaatst zag op het punt van de opvolging van Hammarskjoeld.

De Algemene Vergadering heeft een groot aantal agendapunten geërfd van voorgaande zittingen. Op de voorlopige agenda staan 89 punten, van een onderzoek naar de oorzaak van Hammarskjoelds dood, tot de ontwapening en tal van koloniale vraagstukken. Deze agenda is nog niet in definitieve vorm gegoten en vrijwel dagelijks wordt de lijst groter.

Een punt — de Euromarkt — dat tot dusverre alleen in de economische en sociale raad (ECOSOC) behandeld is, zou zich volgens waarnemers wel eens tot een groot algemeen debat herheven kunnen zien. Naar verluidt wil Rusland de eerste de beste gelegenheid aangrijpen om de gemeenschap aan te vallen, hierbij handig de vrees exploiterend, die in vele Zuidamerikaanse, Afrikaanse en Aziatische landen bestaat over de tariefpolitiek van de EEG.

Ook de dekolonisatie staat weer op het programma. Een groot aantal punten gaat over vraagstukken die al vele jaren tot de vaste uitrusting van de debatten behoren: de Zuidafrikaanse apartheidspolitiek, de kwestie Zuid-West Afrika, de behandeling die personen van Indiase en Indo-Pakistaanse afkomst in Zuid-Afrika genieten, de toestand in de centraal Afrikaanse federatie, Angola, Mozambique en andere Portugese gebiedsdelen.

Het verwachte toetreden van Roeanda en Boeroendi tot de V.N.-gelederen zal het einde betekenen van de verwijten van kolonialisme, die België in de V.N. te verduren heeft gehad, hoewel dit land opnieuw een aanval kan verwachten tijdens het Kongo-debat, op grond van de aantijging, dat het nagelaten zou hebben Kongo voor te bereiden op zijn onafhankelijkheid.

Het Nederlands-Indonesische akkoord over Nieuw Guinea zal waarschijnlijk zonder veel moeilijkheden worden goedgekeurd.

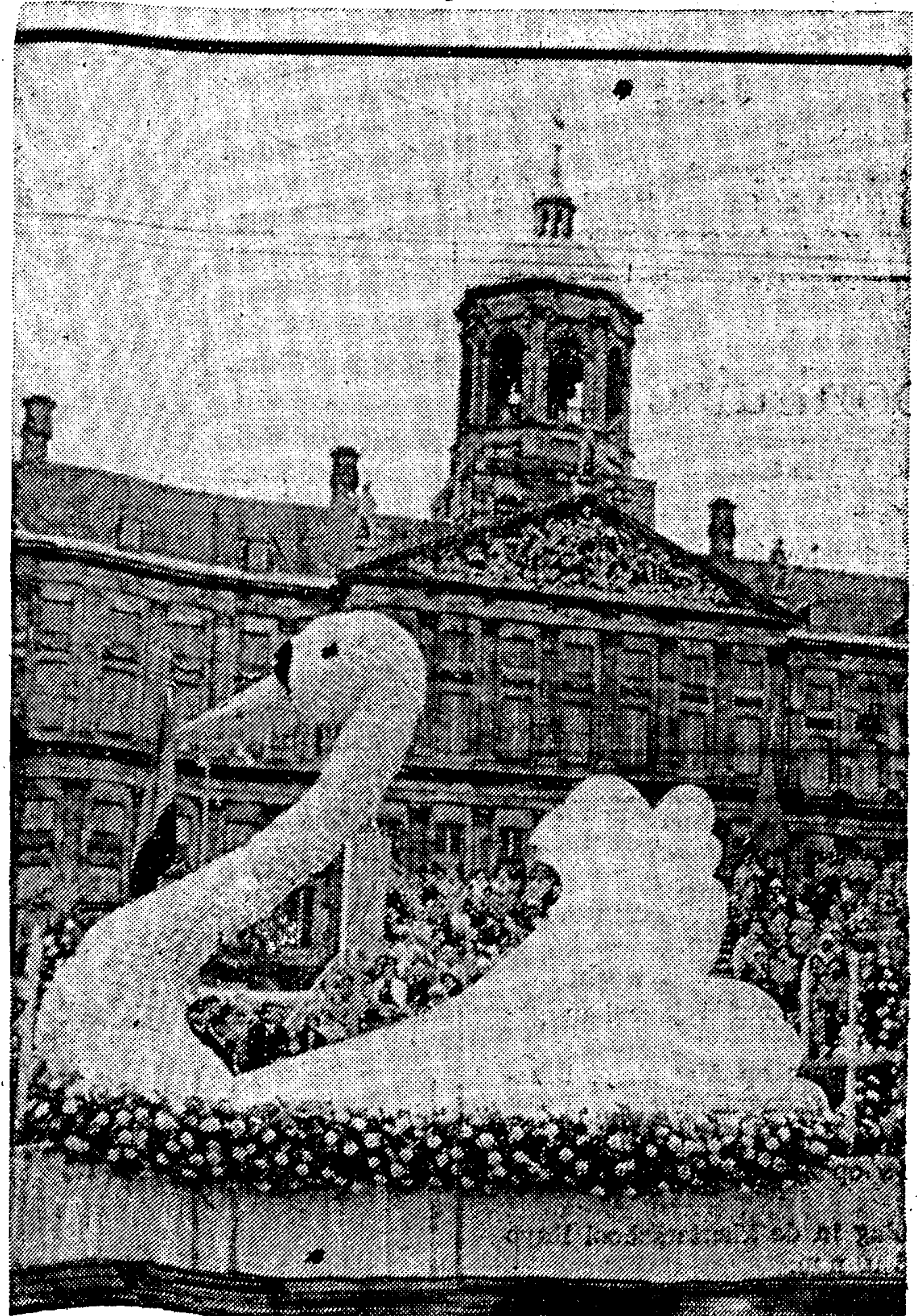
De verwachting, dat ook Algerije het begin van de 17de zitting zou kunnen bijwonen, schijnt voortijdig te zijn geweest. Tot dusverre heeft Algerije geen verzoek tot lidmaatschap ingediend en de aanhoudende machtsstrijd zal de indiening van verzoek tot lidmaatschap zeker vertragen tot na de algemene verkiezingen, die momenteel voor onbepaalde tijd zijn uitgesteld.

Aardbeving Perzië maakt 10000 doden

TEHERAN — (RTR) — Meer dan 10.000 lijken zijn in Perzié gevonden als gevolg van de aardbeving van tien dagen geleden en onder het puin liggen er nog meer. Dit is woensdag bekendgemaakt door generaal Abdoel Hoessein Hedjazi, chef van de generale staf.

Dinsdag is gemeld dat er 6.000 slachtoffers waren.

„De stervende zwaan” een van de praalwagens uit het Aalsmeerse bloemencorso, dat zaterdag naar Amsterdam trok, passeert het koninklijk paleis op de Dam in Amsterdam.



Atoomstad te koop

WASHINGTON (AFP) — De „atoomstad” Los Alamos in Nieuw Mexico is te koop. Het Amerikaanse Congres heeft woensdag een wetsontwerp ter ondertekening aan president Kennedy toegezonden waarin machtiging wordt verleend tot verkoop van deze stad met 13.000 bewoners, in de tweede wereldoorlog gebouwd voor de kerngeleerden die de atoombom maakten.

Eerder zijn reeds de atoomsteden Oak Ridge in Tennessee en Richland in de staat Washington verkocht. De commissie voor atoomenergie zal echter de beschikking houden over de installaties die zij in Los Alamos onder beheer heeft. De Amerikaanse regering **hoopt** dat de verkoop van huizen, **winkels enz. 38 miljoen dollar zal opbrengen. De scholen, ziekenhuizen, parken en gemeentelijke instellingen zullen niet worden verkocht. Zij zullen aan de burgers van Los Alamos worden geschonken.**

— In de periode van juli vorig jaar tot dit jaar juli is het aantal televisie-ontvangers in Oostenrijk met 37 procent toegenomen tot thans 335.875 geregistreerde ontvanger. (APA)

Accuut gebrek aan artsen op Cuba

KINGSTON (AFP) — Twee Cubaanse artsen, Jesús Garcia Guerra en Rodolfo Bustamante Arriola, zijn woensdag na hun vlucht uit de provincie Oriente met een klein vaartuig op Jamaica aangekomen.

Voor hun vertrek naar de Verenigde Staten zeiden zij, dat „de gezondheidstoestand op Cuba buitengewoon ernstig is door het ontbreken van artsen”.

Papoea-delegatie naar Ver. Naties

HOLLANDIA (Van een speciale ANP-verslaggever) — De Nieuw-Guinea raadsleden Jouwe, Wimwisor, Kaisiepo, en Tanggahma zullen de beraadslagingen over de Nederlands-Indonesische resolutie inzake Nieuw-Guinea in de algemene vergadering van de VN namens het Papoeavolk gaan bijwonen.

De Papoealeiders hebben de uitdrukkelijke wens te kennen gegeven niet op te treden als adviseurs van de Nederlandse delegatie bij de VN. Zij willen geheel zelfstandig de reacties van de andere vertegenwoordigingen peilen. De belangstelling gaat vooral uit naar de houding van Amerika, Australië en een aantal Afrikaanse landen.

Sociedad Bolivariana heeft damesafdeling

Pleidooi voor gezinsverzorging

ORANJESTAD — In de Sociedad Bolivariana werd gisteravond door de voorzitter van de Bolivariaanse Vereniging Aruba, Carlos Profeet, het onlangs gekozen bestuur van de damesafdeling, geïnstalleerd. De heer Profeet riep een welkom toe, aan de sociale werksters, die zich beschikbaar stelden om de dames bij het werk te helpen. Hij zette uiteen, dat deze afdeling geheel zelfstandig onder de Bolivariana zal gaan werken. Het voornaamste doel is de liefdadigheid

Nadat hij de dames veel succes had toegewenst, gaf hij de voorzittershamer over aan mevr. A. G. Walfenzao, voorzitster van de damesafdeling. Mevr. Walfenzao dankte voor het vertrouwen en sprak de hoop uit, dat eenieder de volle steun zal geven om het werk van de afdeling te doen slagen. „Het is geen erebaantje", aldus besloot spreekster; „wij zullen hard moeten werken." Besloten werd, dat de dames een actie zullen beginnen om meer dames voor het doel en streven van de afdeling te winnen, waardoor nog meer geholpen kan worden. Een collecte onder de aanwezigen bracht ƒ 66,— op, hetgeen de eerste actie van de afdeling was.

Door de aanwezige sociale werksters, de dames Christine de Freitas (reclassering en kinderbescherming), J. Peterson (maatschappelijke zorg) en Yvonne Spellen (voogdijraad) werd hierop een uiteenzetting gegeven van hun werk als sociaal werkster, waaruit wel duidelijk bleek, dat er nog vele noden zijn op Aruba, waar hulp geboden moet worden:

Tot slot van de bijeenkomst werd nog het woord gevoerd door dominee A. Jacobs en pastoor Burgemeester, die zeiden, dat er vele kleine gevallen zijn waar hulp geboden kan worden. Zij gaven echter de dames in overweging de mogelijkheden na te gaan tot oprichting van een gezinsverzorging. Hierdoor kan hulp geboden worden, wanneer moeder in het hospitaal moet worden opgenomen en het gezin onverzorgd achter blijft.

Deportivo wint van La Fama

ORANJESTAD — De gisteravond in het Wilhelminastadion gespeelde competitie wedstrijd van de A klasse van de AVB tussen Deportivo en La Fama, werd door Deportivo met 4-0 gewonnen, nadat de rust met 2-0 was ingegaan.

ARUBA Agenda

KANTOOR AMIGOE DI CURACAO — Havenstraat 7 tel. 1233.
In spoedgevallen na kantoor tijd tel. 2950
VRIJDAG
BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: De slag bij Austerlitz; Rialto 8.00: School for scoundrels; Santa Cruz: Aurora 8.00: Samson and Delilah San Nicolas: Principal, 8.00: Return to Peyton Place; Savaneta 8.00: 7 Woman from hell;

Beursoverzicht

NEW YORK (ANP) — De langzame stijging van het koerspeil op de New Yorkse Effectenbeurs kwam gistermorgen tot staan doordat stimulerend nieuws ontbrak. De aanvankelijke pogingen om het stijgend verloop te verlengen leidde slechts tot winstnemingen en andere verkopen. Het gevolg was, dat de koers binnen merendeels nauwe grenzen bleven schommelen. Rond het middaguur hadden verliezen iets de overhand. In de namiddag was de handel beperkt daar talrijke handelaren in afwachting van stimulansen waren. De noteringen schommelden tussen nauwe grenzen op of ongeveer het laagste peil van de dag, maar vertoonden slechts een meerderheid van over het algemeen fractionele dalingen. Tegen het slot namen de verkopen iets toe, maar dit bracht weinig verandering in het koersbeeld. De markt sloot op of ongeveer op het dieptepunt van de dag en gaf een matig aantal grotendeels fractionele verliezen te zien. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1249, waarvan 425 hoger, 586 lager en 238 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 5.100.000 stuks. De obligatieomzet 4.230.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Mede in verband met het naderende weekeinde was de handel uiterst kalm. De hoofdfondsen lagen licht verdeeld in de markt. De koersverschillen ten opzichte van het vorige slotniveau bleven binnen nauwe grenzen. HVA gevraagd. Scheepvaarten en Staatsfondsen prijshoudend

Eerste bezoek van gouverneur

ORANJESTAD — De gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr N. Debrot, wordt dinsdagmorgen 9.20 uur op Aruba verwacht voor zijn eerste officiële bezoek. Op het vliegveld zal de gouverneur worden welkom geheten door de commissie van ontvangst, bestaande uit wnd gezaghebber I. S. de Cuba, eilandsecretaris L.C.M. Kersten, de commandant van de marinierskazerne Savaneta Majoor G. Ballieux en de Commissaris van politie C. de Jager. Op het vliegveld zal de gewapende macht aangetreden staan. Hierna gaat het gezelschap naar het bestuurskantoor waar de leden van het bestuurscollege worden voorgesteld en een bespreking plaats vindt. Vervolgens zal een rit over het eiland worden gemaakt, waarbij de gouverneur een bezoek aan de Bonaireclub te San Nicolas zal brengen, die de gouverneur hebben uitgenodigd. Des middags van 12.00 uur tot 13.30 uur vindt in Basi Ruti een receptie plaats voor genodigden, waarna om 13.30 uur het bestuurscollege in de „Olde Molen" een lunch aanbiedt. Om 5.25 uur keert de gouverneur naar Curacao terug.

Personenwagen tegen pick-up

BARCADERA — Op de weg van Oranjestad naar San Nicolas, ter hoogte van Barcadera werd gisteren 800 gulden schade veroorzaakt door een personenwagen, die vanaf een parkeerplaats tegen een passerende pick-up reed.

Baseballtrainer te Aruba verwacht

ORANJESTAD — Het bestuur van de ABBA heeft gisteren aan de Venezolaanse baseballtrainer Dalmiro Finol zijn passage gestuurd,zodat hij ieder ogenblik op Aruba kan arriveren. Direct na aankomst zal hij met de training voor uitzending naar Guatemala beginnen. Aangezien de regering aan de ABBA subsidie heeft geweigerd voor uitzending van een Antilliaanse ploeg naar de spelen te Guatemala, zal slechts een Arubaanse ploeg hieraan deelnemen.

Uit de geschiedenis van Aruba

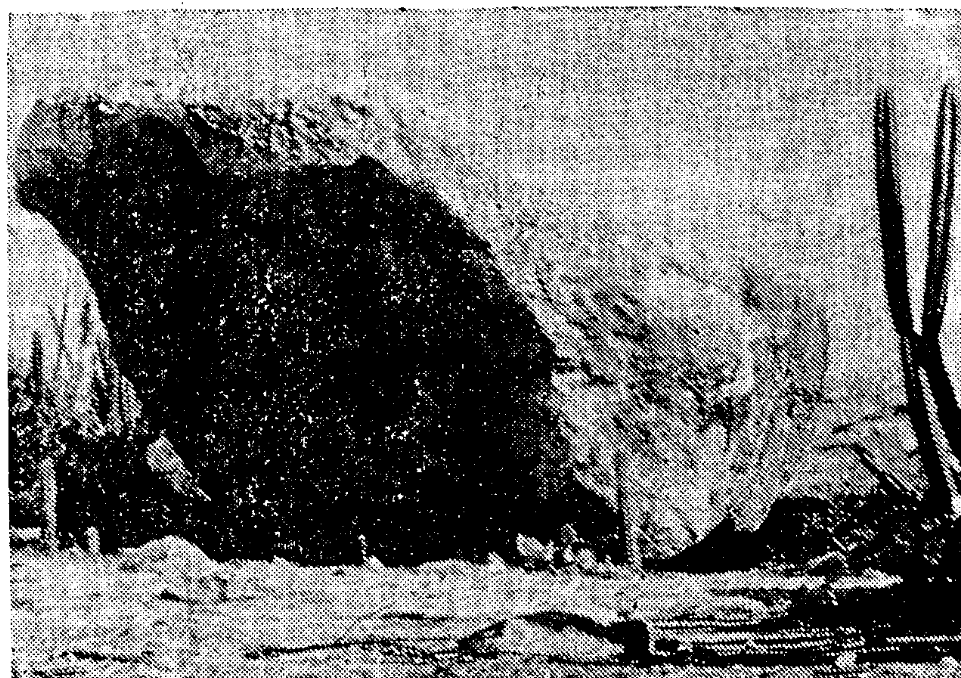
INDIANEN VAN DE NOORDKUST (III)

Bij het afspeuren van de Noordkust van Aruba naar woonresten der Indianen, viel ons op, dat overal vanaf de Noordelijke grens (Seroe Moskito) tot en met de omgeving van Seroe Cristal een zelfde patroon werd gevolgd. Op de vlakke heuveltoppen het dichtst bij de zee gelegen vindt men overal plekjes verspreid, die dicht bezaaid zijn met resten van kleine ronde schelpdieren en stukjes grof aardewerk soms nog herkenbaar als afkomstig van grote platte schotels. Meer landwaarts op vlakke hoogten of in de laagten van de rooien vindt men dezelfde woonplekjes, maar dan gewoonlijk ook enkele stukjes geglazuurd aardewerk, dus Europees ceramiek.

Er blijkt een grote voorkeur te zijn voor heuveltoppen of heuvelruggen. Men had daar een prachtig uitzicht over de zee om de piratenschepen in de gaten te houden en op tijd maatregelen te kunnen nemen voor veiligheid van persoon en goed, van mens en dier.

Deze woonresten vindt men: óf op een stukje vlak terrein, waar ze dus hun huisjes moesten bouwen van hout en takkebossen, of vlak bij een grote schaduwrijke steen, waar ze dus hun huisjes tegen aan konden leunen, of ook onder een mooie rotsholte, die men met weinig moeite helemaal dicht kon maken. Sporen van stenenhuisjes opgemetseld met klei en soms ook met kalk, vindt men één bij Boca Curá en vier te Moko. Deze vier van Moko zijn gelegen tussen een tiental andere vormen van woning. Er kunnen er natuurlijk nog meer stenenhuisjes zijn geweest.

Men krijgt de indruk, dat het er vlak bij de kust het meest primitief aan toegegaan is. Misschien hebben daar de meer primitieve Indianen gewoond, die min of meer in dienst stonden van de meer geciviliseerden. Wij nemen hier een gelijktijdigheid aan van deze twee groepen, gezien vooral de situatie op Seroe Cristal, waar ook de woonresten meer in het midden Europees aardewerk vertonen en de woonresten in de richting van de zee of op de heuveltoppen alleen Indiaans aardewerk bevatten. Beiden groepen hebben dezelfde soort schelpenresten.



De reuzeschelp op Seroe Cristal

Het wooncentrum op de Kristalberg heet in de volksmond „Indian Bieuw", op de topografische kaart „Goudmijn". Op de omringende heuveltoppen van deze berggroep vind men dezelfde primitieve woonresten als de heuvels ten Noorden van de kapel van Alto Vista. Volgens de traditie zouden hier de Spanjaarden met hun Indianen zijn gaan wonen vóór 1600.

Kristalberg oudste woonplaats ná 1500

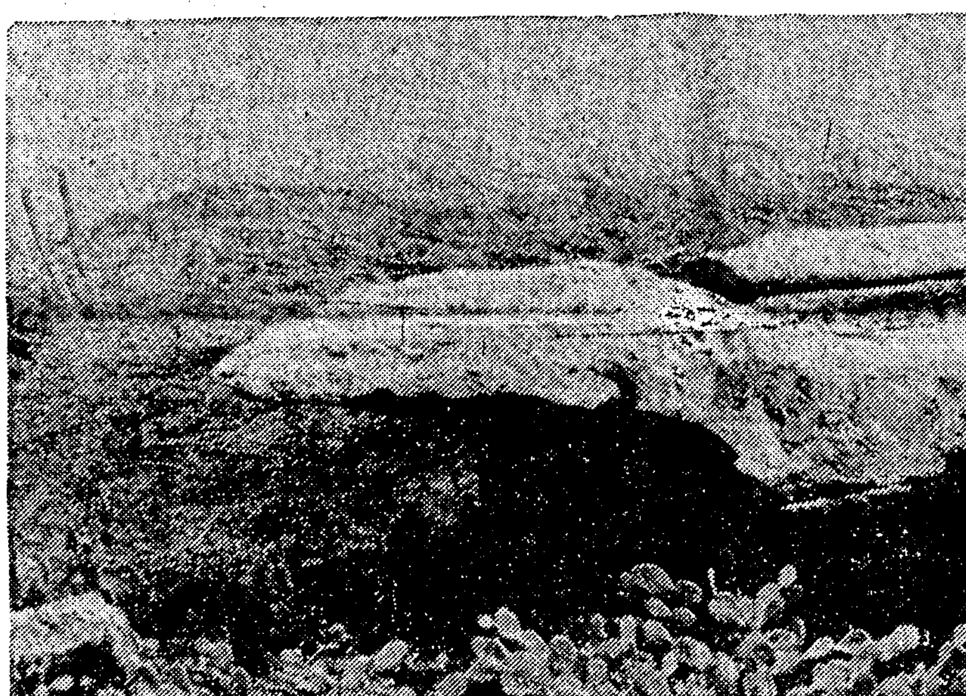
Opmerkelijk is ook, dat het dunner en fijner Indiaans aardewerk, dat aangetroffen wordt te Tanki Flip, S. Cruz en Savaneta, niet aanwezig is op de Noordkust. Alleen op de Kristalberg treft men dit fijner werk wel enigszins aan. Dit zou er op kunnen wijzen, dat de Kristalberg toch wel de oudste woonplek is na 1500.

In de richting van Alto Vista, waar meer Europees aardewerk voorkomt tussen het Indiaanse, is het Indiaans werk grover van bouw. Op een paar zeer oude plekken rond Noord, nl. bij Seroe Buguroei en te Montanje, waarvan mensenheugenis of traditie totaal geen weet heeft, treft men nog meer Europees aardewerk aan samen met nog pover Indiaans aardewerk. Als algemene lijn zou men dus kunnen stellen, dat de Indiaanse cultuur en de Europese cultuur, wat betreft keukengerei, in omgekeerde richting naast elkaar heenlopen. En dit kan dan ook als criterium gebruikt worden voor de ouderdomsbepaling van de woonplaatsen. Rond de kapel van Alto Vista vindt men naast koperen veiligheidspelden, tinnen vingerhoedjes en stukjes goudse pijpen ook stenen bijlpunten.

Mede aan de hand van het voorgaande stellen wij dan: dat de eerste nederzetting van de Indianen met Spanjaarden van de overkant zich gevestigd heeft op de Kristalberg, en zich vandaar uit meer en meer verspreid heeft in Noordelijke richting tot voorbij Alto Vista en tegelijk ook zich meer binnenwaarts verplaatste in de omgeving van Moko en Calabas, totdat tenslotte rond 1775 de Noordkust geheel verlaten werd. Daaruit is dan de parochie Noord ontstaan. Ziekten, die daar aan de Noordkust veelvuldig voorkwamen, deden de gedachte ontstaan, dat de zeelucht van de Noordkant toch niet zo gezond was. We zien dan ook, dat het eerste kerkje van Aruba te Alto Vista rond 1750 toch wel aardig in het centrum van de toenmalige bevolking was gelegen.

Als De Laet in 1630 schrijft, dat er op Aruba enige Spanjaarden en Indianen woonden, die al christen waren en enige godsdienstige verzorging genoten, dan kan men zich goed voorstellen, dat de Spaanse priesters hun gelovigen op de Kristalberg konden vinden. En als men dan die prachtige stenen reuzeschelp ziet op Indian Bieuw van de Kristalberg, dan kan men zich geen mooiere gelegenheid voorstellen voor hun godsdienstige vieringen.

R. NOOYEN.



Te Labeja, dichtbij Alto Vista

Jongensorganisaties San Nicolas houden wervingsacties

SAN NICOLAAS — Deze maand wrdt een werfactie gehouden om meer leden te krijgen voor de Boys Brigade (BB) en de Life Boys (LB).

Een jaar geleden begonnen deze twee organisaties op Aruba hun werk. Men heeft nu 130 leden, waarvan 76 in de BB en 54 in de L.B. Bijzondere aandacht wordt besteed aan de vorming van de jongens. In het eerste jaar van haar bestaan werden door deze organisaties verschillende activiteiten ondernomen. Er werd een muziekkorps gevormd, met 30 muziekinstrumenten Plannen bestaan om in de naaste toekomst zondagsmiddags concerten voor het publiek te geven. Voorts werd een handenarbeid afdeling opgericht, waarbij grote aandacht wordt besteed aan het maken van artikelen, die geschikt zijn voor souvernir artikelen voor de groeiende toeristenindustrie.

Aan het hoofdkwartier te Londen is verzocht om de leeftijdsgrens voor de BB op 18 jaar te stellen, daar vooral de jeugd die de school verlaten heeft haar heil in deze organisatie kan vinden. Boven de 18 gaan zijn automatisch over naar de Old Boys Association.

De heer en mevrouw
Janssen van de Ven
geven met vreugde en dankbaarheid kennis van de geboorte van hun zoon:
Joost
12-9-1962
Santa Cruz 362
Tijdelijk: San Pedro Hospitaal

AMG houdt nieuwe leidsterscursus

ORANJESTAD — Het Antilliaanse Meisjesgilde, afdeling Aruba, dat begin 1961 werd opgerich, ,telt thans zeven groepen met totaal ruim 600 leden. Het AMG heeft drie afdelingen: Blenchis, (kinderen van 8 tot 11); Gildemeisjes, (van 11 tot 15) en Hobbyleden vanaf 15 jaar. Thans zijn er ongeveer 80 leidsters werkzaam op Aruba.

Om dit werk te kunnen blijven voortzetten moet het leidsterscorps worden uitgebreid. Daarom wordt, dit jaar opnieuw een cursus gehouden. Deze begint, morgen, om half drie des middags op het Maria college en duurt drie weekends.

Deelname aan deze cursus is verplicht voor alle amicas, die nog geen cursus gevolgd hebben en nog niet als leidsters werden geïstalleerd. Verder zijn welkom alle jongedames, die wat karakter leeftijd en capaciteit betreft in aanmerking komen om leidster te worden.

Op zondag 23 September is er een trainingsdag voor alle leidsters, die niet aan de cursus deelnemen. Deze dag zal in het teken staan van het hobby werk en staat onder leiding van zuster Magdalena, Viola Moore, en zo mogelijk iemand van het AMG district Curaçao.

Aanstaande zondag zal er een recollectiedag gegeven worden voor alle AMG leidsters op Aruba.

BEURS VAN NEW YORK

				Olin Math	31 3/8
Al Co	59 1/2	Dupont	206 3/4	Rep Steel	33 1/2
Amerade	102	Western	29	Reynolds	43
Am. T and T ..	110 3/8	Ford	43 7/8	Royal Dutch ..	40 1/8
Anaconda	37 7/8	Gen Elec	67	Shell Oil	33 3/8
Bethlehem ..d..	30 1/2	Gen Motors	54 1/4	Sperry Rand	13 1/4
Boeing	40 7/8	IBM	383 1/2	Stand Cal	59 7/8
Brit Am Oil .	28 1/8	Int Nickel	61 1/4	Stand NJ	52 3/4
Can Pac	20 5/8	Jones	44 1/2	Tex Instr	74 5/8
Cat Pil	34 7/8	KLM	14	20th Cen Fox ..	22
Chrysler	57 1/4	Lehigh	7 1/8	US Steel	42 1/4
Col Gas	25 5/8	Nat Cash	79 1/2	Westingh	26 3/4
Douglas	23 3/4	NY Cor	13 7/8	Dow Jones	603.99

BEURS VAN AMSTERDAM

				VMF	194
				Zwanenberg ..	879
Ned 4 1/4 ,58 ..	100 1/16	Billiton	437	Ant Brouw	180
Ned 3'47	91 1/16	Kon Olie	144.50	Ant Verf	98 1/2
BNG 4 1/2	100 7/16	KLM	50.80	Nefo	104.50
BNG 5 1/4	102 3/4	KNSM	137 1/2	VD Grinten ..	—
N Ant 4 1/2 '59	—	V Ommeren ...	240 1/4	Indola	474 1/4
N Ant '60 5	96 1/4	Scheepv	124 3/4	Thom Dr	684
NHM	353	Robeco	205	Interrunie	180
A'dam Rub	109 1/2	HBU	225 1/2	V Swaay	320
HVA	123 1/4	Ngombezi	213	Berkel Pat.	231
AKU	366 1/2	Brocades	500	Fokker	441
Bergh	289	Cur HM	—	N Ant '62 4 1/2	100 5/8
Calve	663	Excelsior	206 1/2	ANP Indices	
Gelder	300	Heineken	475	Intern Conc .	449.9
Hoogovens	555 3/4	Papier	294	Industrie	331.3
Mueller	324 3/4	Ketjen	710	Scheepv	137.2
Philips	150.40	Overzeegas	285	Banken	240.3
Unilever	130.40	Rott Droogd ..	445 1/4	Handel	144.8
Wilton	265 1/2	Stokvis	206 1/2	Algemeen	340.0

Haïti boos op Dom. Republiek

WASHINGTON (AFP) — Haïti heeft bij de Organisatie van Amerikaanse Staten geklaagd over de „vijandige propaganda van de Dominicaanse Republiek jegens Haiti". Verzocht werd of de Inter-Amerikaanse Vredescommissie zich met dit vraagstuk wil bezighouden.

Premier Suriname naar Nederland

PARAMARIBO (ANP) — Maandag vertrekken mr Emanuels, minister president van Suriname. en mr Heidweiller, hoofd van het bureau voor buitenlandse betrekkingen, per vliegtuig naar Nederland.

Zij zullen er met de minister van Euitenlandse Zaken, mr Luns besprekingen voeren. Over de aard van deze besprekingen wilde men zich in Suriname slechts in vage termen uitlaten. De heren Emaneuls en Heidweiller zullen ongeveer tien dagen doorbrengen in Nederland.

Konrad Adenauer met vacantie naar Italië

BONN (RTR) — Bondskanselier Adenauer is donderdag per vliegtuig naar Italië vertrokken voor een vakantie van drie of vier weken in Cadenabbia aan 't meer van Como. Een regeringswoordvoerder in Bonn verklaarde dat de 86-jarige regeringsleider niet van plan is te werken tijdens zijn vakantie. Hij wordt vergezeld door zijn dochter, mevrouw Reiners.

Baseballseizoen wordt afgesloten

SAN NICOLAS — Dinsdagavond 18 september zal in het Lago Sportpark door de voorzitter van de ABBA, Tico Kuiperi, het baseball seizoen 1962 officieël worden gesloten. Voor de junior league zal die avond de kampioen Don Bosco een vriendschappelijke wedstrijd tegen de subkampioen Coco Rico spelen. Daarna zal de sportkoningin Maria Diaz, de bekers uitreiken.

De stand in de Junior league, nu de kampioen bekend is, is als volgt: 1 Don Bosco (8 wedstrijden gewonnen); 2. Coco Rico; 3. Cocomalt; 4. Adams Chicklets; 5. Friese Vlag en 6. Hilton shoes. De beste batter was D. Clark die 44 maal aan bat kwam en 19 hits maakten, hij behaalde tevens 18 gestolen honken en scoorde 22 runs. De beste werper was Hubert Kock van Coco Rico. Op zondag 2 september zal in het Lago Sportpark nog een promotie en degradatiewedstrijd worden gespeeld tussen de kampioen van de A-klasse Winston en Marlboro, welke als laatste in de AA klasse eindigde.

Brandon vertrekt naar Washington

PARAMARIBO (ANP) — Zondag vertrekt mr J. A. Brandon, wnd. president van de Centrale Bank van Suriname, voor een week naar Washington. Hij zal Suriname vertegenwoordigen op de jaarlijkse bijeenkomst van het Internationale Monetaire Fonds en de Wereldbank.

Credit Union S.F. in eigen kantoor

ORANJESTAD — De leden van de Credit Union San Francisco hebben woensdagavond een contactbijeenkomst gehouden in het Maria College. Hierij heeft de heer S. Geerman gesproken over „Vergif in huis". Door de heren Bruno Arends en M. Laclé van Lago werd tot slot een film vertoond. Maandag zal San Francisco haar eigen kantoor betrekken, dat gevestigd is in het gebouw aan de Oranjestad, waar tot voor kort het Colegio Arubano gehuisvest was. Op 21 oktober zal de CU hier de internationale Credit Uniondag vieren.

ARUBAANSE DANS- en BALLETSCHOOL van het C.C.A.
Het Bestuur maakt hierbij bekend, dat de lessen op maandag 17 september a.s. zullen aanvangen onder leiding van **Mej. Pola Jorissen,** die haar opleiding heeft genoten in Parijs en aan de Gaillard Jorissen School te Den Haag.
De leerlingen worden op de gewone lesuren verwacht.
Inschrijving van nieuwe leerlingen vanaf 4 jaar kan geschieden te:
Oranjestad: In het Cultureel Centrum op Maandag-, Dinsdag-, Donderdag, en Vrijdagmiddag tijdens de lesuren.
Paradera: In het Clubgebouw op Zaterdagmorgen van 10 tot 11.30 u. v.m.
San Nicolas: Op Woensdagmiddag in de kleuterschool Rayo di Sol van 4 tot 6 u. n.m.

Bij Cinco y Seis in 1963 twee nieuwe categorieën

„FIJA" IS KIT CARSON BATACAZO NAGASAKI

(Van onze 5-y-6-medewerker)

WILLEMSTAD — Nu al is het wedstrijdprogramma voor de 5 y 6-races in 1963 door de commissarissen van La Rinconada vastgesteld. Er komen twee nieuwe categoriën bij voor in Venezuela geboren paarden. Het zijn de categoriën F en G. De renners worden geleidelijk van serie verhoogd, zodra zij twee overwinningen boeken. Ook de „criollos" van categorie A zulen in de toekomst hun kleur tussen de geïmporteerde paarden gaan verdedigen. Mogelijk zullen in de loop van de volgende week de paarden Lluvia, Politazo, Santanita, Hypogram en Gogollo naar de negende serie verhuizen. De vorige week werd wegens een blessure de welbekende renner Colorado afgemaakt.

Voor de Cinco-y-Seis-races van zondag is er nieuwe spanning. Het resultaat zal zeker niet gelijk zijn aan dat van de afgelopen week, toen slechts het bedrag van 37 bolivars werd uitbetaald voor de cuadros met vijf paarden. Er staat voor deze week slechts één langeafstandsrace op het programma vermeld en wel de tweede, die over zeventienhonderd meter zal gaan. Voorts zijn er drie van veertienhonderd meter, één over dertienhonderd en één over twaalfhonderd meter. Voor zondag staat tenslotte ook een „clásico" vermeld. Deze is „Ciudad de Caracas", die over twaalfhonderd meter zal worden verreden. Onze „fija" voor deze week zal geen eerste favoriet van de cátedra zijn, doch wel een tweede. Het is Kit Carson met jockey Atilio Bracho in de segunda válida. Onze „batacazo" is Nagasaki met „Negro" Cruz in de vierde race.

Primera válida

Voor de eerste wedstrijd staan elf renners van serie acht ingeschreven, die het traject van veertienhonderd meter voor de boeg hebben. De renners, die om vijf minuten voor drie van start gaan, zijn:

1) Novelero, 2) Español, 3) Bull, 4) Solares, 5) Cheyenne — D, 6) Talmud en 7) Chancleta (beide debutanten, buiten mededinging voor de 5 y 6), 8) Allegado, 9) Chasseur, 10) Counter Point en 11) Luan Chamal.

Favorieten zijn: Cheyenne met jockey Ivan Calixto (handicap 54 kg.), Bull met Miguel Molly (handicap 50 kg.) en Solares met „Pancho" Gómez (handicap 50 kg.). Alhoewel de cátedra de pupil van pikeur Manuel Azpurua, Cheyenne, in deze wedstrijd al als de winnaar heeft aangewezen, geloven wij niet, dat deze renner de wedstrijd zal winnen. Paarden, die wij de beste kans geven, zijn: Bull, Luan Chamal en Español.

Segunda válida

Over de afstand van zeventienhonderd meter is de tweede race uitgezet. De twaalf renners behoren bij de negende serie en deze zijn:

1) Macuto, 2) Grecian Boy, 3) Mocoties, 4) Barbotan, 5) Captain Nemo, 6) Kit Carson — D, 7) Electivo, 8) Nagui, 9) Trueno Sordo, 10) Granillo, 11) Tam Tam en 12) Vivac (llave once).

Favorieten zijn Nagui met jockey Laffit Pincay (handicap 54 kg.), Mocoties met Antonio Utrera (handicap 51 kg. en Vivac (llave once) met Julio Roque Ramirez (handicap 52 kg.). Zoals wij reeds boven schreven, zal de pupil van Guillermo Andrade, „Kit Carson", onze fija voor zondag zijn.

Tercera válida

Voor de derde race staat het traject van veertienhonderd meter uitgezet. Er staan elf renners van serie acht ingeschreven en deze zijn de volgende:

1) Redical, 3) Fazendeiro, 3) Estambul, 4) Grande Etoile — D, 5) Tamesis II, 6) Jabas, 7) Perol, 8) Carno, 9) Chistame (debutant(telt niet mee), 10) Perfilador en 11) Progresista.

Favorieten zijn: Grande Etoile met jockey Luis Vargas (handicap 51 kg.), Carno met Nuñez Cova (handicap 51 kg.) en Fazendeiro met Julio Roque Ramirez (handicap 51 kg.). In deze derde race kan opnieuw een verrassing vallen. En de kanshebbers zijn: Jarbas, Perfilador, Tamisis II of Progresista.

Na de derde wedstrijd zal de clásico „Ciudad de Caracas" worden verreden. Er staan tien twee-jarige merries in de race ingeschreven, die de afstand van twaalfhonderd meter voor de boeg hebben. De eerste prijs is een trofee plus 40.000 bolivar.

Cuarta válida

Voor de vierde wedstrijd staan twaalf „criollos" van categorie A en B ingeschreven. De afstand is dertienhonderd meter en de paarden zijn:

1) La Coneja, 2) Lanzeta, 3) Santanita, 4) Talisman, 5) Ganadero, 6) Andry, 7) Nagasaki, 8) Cañafistola, 9) Aguijón en 11) Indio Bravo (llave nueve), 10) Hy Togo — D en 12) Cogollo — D (llave diez).

Favorieten zijn: Hy Togo (llave diez) met jockey Manuel Camacaro (handicap 54 kg.), Santanita met Carlos Cruz (handicap 51 kg.) en Nagasaki met „Negro" Cruz (handicap 54 kg.). De drie genoemde favorieten in deze race zijn naar onze mening de beste kanshebbers op de overwinning. Maar zou men graag een „batacazo' willen gebruiken, dan stellen wij voor: Nagasaki, La Coneja en Indio Desnudo en llave nueve.

Quinta válida

Zoals de vorige week het geval was, geloven wij, dat de op één na laatste wedstrijd opnieuw spannend zal verlopen. Veertien renners van serie zes staan hier ingeschreven en hebben het traject van veertienhonderd meter voor de boeg. De paarden zijn:

1) Grito, 2) Fore, 3) Bentella, 4) Butrino, 5) Hard Aport, 6) Koppernik, 7) Domenico —D en 11) Poseido — D (llave siete), 8) Palmerin en 12) Brusquilla (llave ocho), 9) Persian Park en 13) Quemoy (llave nueve), 10) Te en 14) Tac (llave diez).

Favorieten zijn: Palmerin (llave ocho) met jockey Teofilo Toste (handicap 48 kg.), Koppernik met Carlos Cruz (handicap 48 kg.) en Te (llave diez) met Rogelio Cortéz (handicap 52 kg.).

In deze ingewikkelde wedstrijd kan er van alles gebeuren. De favorieten — en vooral Palmerin — maken een zeer goede kans op de zege, doch het is voorzichtig zijn met Domenico van llave siete, Butrino, Te van llave diez. Met Fore, die door Guillermo Gavidia zal worden bereden, is het dubbel oppassen, want deze renner heeft een prachtige training achter de rug.

Sexta válida

De laatste wedstrijd zal gaan tussen twaalf renners van de negende serie. Het traject is uitgezet over twaalfhonderd meter en de paarden zijn:

1) Cairel, 2) El Paisa, 3) Maria Cecilia, 4) Antonio — D, 5) Atipay, 6) Stilus, 7) Ma Maison, 8) Nunlands, 9) Queutrel, 10) Kuricura, 11) Eagle Rock en 12) Acalorada (llave once).

Favorieten zijn: Nunlands met jockey Angel Bracho (handicap 50 kg.), Cairel met Ricardo Ferrer (handicap 49 kg.) en Antonio met Ricardo Montoya (handicap 56 kg.). Onze kandidaten voor deze laatste wedstrijd zijn: Cairel, Antonio, El Paisa en onze grote „surprise" Atipay.

Favorieten catedra

Eerste race: Cheyenne 42 pt, Bull 24 pt, Solares 13 pt, Luan Chamal 4 pt, Español 2 pt en Chasseur 1 pt.

Tweede race: Mocoties 29 pt, Kit Carson 16 pt, Electivo en llave once 13 pt, Nagui 8 pt, Granillo 5 pt, Trueno Sordo en Captain Nemo 2 pt en Grecian Boy 1 pt.

Derde race: Grande Etoile 35 pt, Fazendeiro en Carno 19 pt, Perfilador 5 pt, Perol 4 pt, Tamesis II 2 pt, Jarbas en Redical 1 pt.

Vierde race: Santanita 40 pt, llave nueve 20 pt, llave diez 18 pt, Nagasaki 5 pt, Andry 2 pt, Ganadero en La Coneja 1 pt.

Vijfde race: Llave ocho 33 pt, llave diez 25 pt, Koppernik 11 pt, Butrino 8 pt, llave siete 7 pt, Hard Apport 2 pt en Bentella 1 pt.

Zesde race: Nunlands 50 pt, Antonio 21 pt, Cairel 9 p. El Paisa, Stilus en Quetrel elk 2 pt en llave once 1 pt.

Amigoe's kleine cuadro

BULL CHEYENNE	2
KIT CARSON	1
CARNO	1
NAGASAKI LLAVE DIEZ (10)	2
LLAVE SIETE (7)	1
CAIREL	1
	Bs. 4

ADO heeft zondag in Den Haag met 1-0 gewonnen van Heracles. De foto toont een spectaculaire aanval op het doel van Heracles.



ONZE CUADROS

BULL CHEYENNE	2	BULL LUAN CHAMAL	2	BULL LUAN CHAMAL	2
KIT CARSON	1	KIT CARSON	1	KIT CARSON	1
FAZENDEIRO GRANDE ETOILE	2	CARNO PERFILADOR	2	FAZENDEIRO PERFILADOR	2
SANTANITA NAGASAKI LLAVE NUEVE (9) LLAVE DIEZ (10)	4	NAGASAKI LLAVE DIEZ (10)	2	NAGASAKI	1
LLAVE SIETE (7) LLAVE OCHO (8) LLAVE DIEZ (10)	3	LLAVE SIETE (7) LLAVE OCHO (8)	2	LLAVE OCHO (8)	1
CAIREL NUNLANDS	2	CAIREL ANTONIO	2	ANTONIO NUNLANDS	2
	Bs. 96		Bs. 32		Bs. 8



In Utrecht is het Nationaal concours Hippique gehouden. Het kampioenschap van Nederland Rypaarden werd gewonnen door „Ocean" van de Stichting Nederlandse Hippische Sportbond. Het paard wordt hier gereden door Madij Koster.

OPEN ZEILWEDSTIJDEN OP HETSPAANSEWATER

Club „de West" organiseert

WILLEMSTAD — Op zondag 23 september organiseert de watersport afdeling van de KLM-club „de West" een open zeilwedstrijd waaraan door clubs en door particulieren kan worden deelgenomen.

Met uitzondering van de groep Sunfish" en „Sailfish" zullen alle boten tegelijk starten. De tijd van aankomst wordt voor elke boot afzonderlijk opgenomen. Door toepassing van een tijd-correctie-factor (noodzakelijk om de boten van uiteenlopende klassen ongeveer gelijke kansen te geven) wordt dan de uitslag berekend.

De grote start zal om 11 uur 's morgens plaats hebben. De Sun- en Sailfishes starten om 11.45.

Aanmelding kan plaats vinden op telefoonnummer 35286 of op donderdagavond 20 september in club „de West" op Hato, waar tevens de wedstrijdformulieren zullen worden uitgereikt.

Wereldrecord voor Linda

BLACKPOOL (ANP) — Het Engelse zwemstertje Linda Ludgrove, dat bij de zeslandenwedstrijd te Rotterdam door Ria van Velsen werd verslagen, heeft woensdag in Blackpool het wreldrecord op de 110 yards rugslag verbeterd. Zij zwom deze afstand in 1 min. 10,9 seconden en bleef daarmee precies 0,1 seconde beneden het oude record, dat haar landgenote Natalie Steward in hetzelfde zoutwaterbad in september 1960 op 1 min 1,0 seconden stelde.

IAAF over glasfiber

BELGRADO (ANP) — Tijdens het congres van de Internationale Atletiek Federatie (IAAF), dat ter gelegenheid van de Europese kampioenschappen in Belgrado wordt gehouden, heeft men definitief een streep gezet onder de discussies over de glasfiberstok. Het bestuur van de IAAF besloot geen verandering in het reglement aan te brengen en stelde eens en voor altijd vast dat „de glasfiberstok tot de standaarduitrusting behoort".

Na afloop van de Europese kampioenschappen zullen de aanvragen van Brits Honduras, Kongo, Costa Rica, Koeweit, Laos, Mali, Mongolië, Volta en Tonga om lid te worden, nader in bespreking komen. Het volgende IAAF-congres zal in 1963 na afloop van de Panamerikaanse spelen in Sao Paulo plaatsvinden.

Real Madrid wint van Arsenal

LONDEN (RTR) — In Londen speelden Arsenal en Real Madrid een vriendschappelijke wedstrijd, die de Spanjaarden met 4—0 rust (0—0) wonnen door vier doelpunten in een tijdvak van 23 minuten in de tweede helft. Gento scoorde tweemaal, Puskas en Daucik waren de makers van de andere doelpunten.

Van Est leider in Catalonië

ARGENTONA (ANP) — De veertiende plaats in de zesde etappe van de ronde van Catalonie heeft Piet van Est nog juist de leiderstrui opgeleverd. Winnaar van deze rit werd de Spanjaard Julio Jimenez, hij had voor de 182 km van Manresa naar Argentona 5 uur 10 min 21 sec nodig (gem 35.189 km/u). Van Est kwam 4.29 later binnen.

Het algemene klassement luidt thans: 1. Van Est (Ned) 25.30.36, 2. Karmay (Sp) 25.30.38; 3. Gines Garcia (Sp) 25.30.41.

Cees Koch gooit discus in Belgrado naar zilver

Eef Kamerbeek staat pas op de vierde plaats

BELGRADO (ANP) — Het was donderdag een drukke dag voor de organisatoren van de Europese kampioenschappen in Belgrado. Een groot aantal finales moest worden afgewerkt. Bij één daarvan zorgde de Roterdammer Cees Koch voor een uitnemende prestatie. Hij werd bij het discuswerpen tweede met een worp van 55.96 meter achter de Rus Troussenev. De Nederlandse 400 meterloopster Tilly van der Zwaard liep een uitstekende halve finale, waarin zij zich tweede plaatste achter de Russische Maria Itkina. Haar tijd van 54,6 seconden betekende een nieuw Nederlands record.

De finales op de 100 meter dames en heren leverden een aantal verrassingen op. Bij de dames zegevierde niet de als favoriete gestarte Duitse atlete Jutta Heine, maar de Britse Dorothy Hyman. Het verschil in de eindstrijd van de heren was zo gering, dat de fotofinish uitkomst moest brengen. Voor de vijf eerst-aankomenden werd een gelijke tijd, nl. 10.4 seconden afgedrukt. De finish-foto wees uit, dat de Fransman Claude Piquemal had gewonnen.

Tienkamp

Het prestatiepeil lag vooral hoog bij de tienkamp heren, waarvan donderdag de eerste vijf nummers werden verwerkt. De Nederlander Eef Kamerbeek was stellig niet slecht in vorm. Hij bleef slechts luttele punten op zijn recordprestatie ten achter, maar zijn totaal van 1032 na de eefste dag, was slechts voldoende voor een negende plaats.

Nadat vijf nummers van de tienkamp waren afgewerkt, luidde de stand: 1) Willi Holdorf Dld) 4370 pt, 2) Werner von Moltke (Dld) 4335 pt, 3) Seppo Suutari (Finl.) 4287 pt en 9) Eef Kamerbeek (Ned.) 4032 pt.

Hink-stap

De uitslag van het nummer hinkstap-sprong luidt: 1) en Europees kampioen: Josef Szmidt (Polen) 16.55 meter, 2) Vladimir Goraiev (Rusland) 16.39 meter en 3) Oleg Fedossev (Rusland) 16.24 meter.

Geen record

Doordat de deelneemsters aan de 100 meter een rugwind hadden van 2,3 meter per seconde, kan de 11,3 van Dorothy Hyman en Jutta Heine niet worden erkend als een evenaring van het Europese record, dat met 11,3 sec. sinds 14 september 1958 op naam staat van de Russin Vara Krepkina.

De derde dag van de Europese atletiekkampioenschappen te Belgrado begon met de 110 meter horden van de tienkampers. De uitslag van de 110 meter horden met tussen haakjes de punten. was: 1) Kuznetsov (Rusl.) 14.5 (953), 2) Kamerbeek (Ned.) 14.5 (953), 3) Marien (Belg.) 14.6 (923).

Het zevende onderdeel van de tienkamp was het discuswerpen. De uitslag was: 1) Von Moltke (Dld) 49.41 m. (929 pt), 2) Koeznetsov (Rusl.); 3) Kahma (Finl.) en 4) Kamerbeek (Ned.) 47.44 (837 pt).

Het klassement na zeven onderdelen: 1) Werner von Moltke (Dld) 6131 pt; 2) Vassili Koeznetsov (Rusl.); 3) Willy Holdorf (Dld) en 4) Eef Kammerbeek (Ned.) 5842 pt.

Nieuwe nederlaag van Giants tegen Reds

Angels naar derde plaats

NEW YORK — De voorsprong van de Los Angeles Dodgers in de National League is door de tweede nederlaag van de San Francisco Giants tegen de Cincinnatti Reds gegroeid tot 2 wedstrijden. De Reds behaalden gisteren een schitterende 7-2 overwinning op de Giants, die de tweede plaats in de N.L. bezetten. Er resten nog slechts twee weken in het baseballseizoen. Vanavond begint een serie van vier wedstrijden in Pitsburgh voor de Giants, terwijl de Dodgers in Chicago drie wedstrijden spelen.

American League

De New York Yankees, die de eerste plaats in de A.L. bezetten, hebben gisteren niet gespeeld. Door een 5-1 overwinning van de Minnesota twins op de Chicago White Sox, hebben de Yankees echter een halve wedstrijd van hun voorsprong ingeboet. Voorts wonnen de Kansas City Athletics met 5-4 van de Los Angeles Angels, die naar de derde plaats verhuisden.

Uitslagen

Met 2-1 wonnen de Philadelphia Phillies van de Milwaukee Braves, terwijl de Baltimore Orioles een 1-7 nederlaag toebrachten aan de Washington Senators. Met 14-6 versloegen de Detroit Tigers de Boston Red Sox.

Van Berkum wint o.p. in Gent

GENT (ANP) — De Nederlandse halfzwaargewicht Henny van Berkum heeft donderdagavond in Gent op punten gewonnen van de Fransman Jean Ruellet. Het gevecht was vastgesteld op tien ronden.

Utrechts elftal slaat Berlijn

UTRECHT (ANP) — Het Utrechts voetbalelftal, samengesteld uit spelers van DOS, Elinkwijk en Velox, heeft woensdagavond in het Utrechtse stadion voor 12.000 toeschouwers een overwinning met 3-2 (rust 1-1) behaald op Tasmania-Berlijn in een wedstrijd voor het toernooi van de jaarbeurssteden. De returnwedstrijd zal op 17 oktober in Berlijn worden gespeeld.

Europese beker bekerwinnaars

BOEKAREST. (DPA) — De Roemeense bekerwinnaar Steaua Boekarest heeft donderdag in de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars de eerste wedstrijd tegen F. C. Bovet Plovdiv (Bulgarije) met 3—1 gewonnen. De ruststand was 1—1.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRIKT CURAÇAO

dd. 14 september 1962

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Curaçao Wissel Trofee

Vrijdag, 21 september 1962:
om 8.15 n.m.: Scherpenheuvel — Jong Colombia (L) Stadion

Woensdag, 26 september 1962:
om 8.15 n.m.: Sithoc — Winnaar L (M) Stadion

Maandag, 1 oktober 1962:
om 8.15 n.m.: Sint Joris — Winnaar M (Finale) Stadion

Competitie B-klasse:

Zondag, 16 september 1962:
om 2.30 n.m.: Chere Asyl Boys — Canisius Boys (Stadion)

Woensdag, 19 september 1962:
om 6.35 n.m.: Wacker — Riverside (Stadion)

BESLISSINGSCOMPETITIE B-KLASSE

Vrijdag, 21 september 1962:
om 6.30 n.m.: Vesta — Chere Asyl Boys (Stadion)

Zondag, 23 september 1962:
om 2.30 n.m.: Mahoema — Groep A-2 (Stadion)

Woensdag, 26 september 1962:
om 6.30 n.m.: Vesta — Groep A-2 (Stadion)

Vrijdag, 28 september 1962:
om 6.30 n.m.: Mahoema — Chere Asyl Boys (Stadion)

Zondag, 30 september 1962:
om 2.30 n.m.: Chere Asyl — Groep A-2 (Stadion)
om 4.00 n.m.: Vesta — Mahoema (Stadion)

Woensdag, 3 oktober 1962:
om 6.30 n.m.: Mahoema Chere Asyl (Stadion)
om 8.15 n.m.: Vesta — Goep A-2 (Stadion)

Vrijdag, 5 oktober 1962:
om 6.30 n.m.: Vesta — Chere Asyl (Stadion)
om 8.15 n.m.: Mahoema — Groep A-2 (Stadion)

Maandag, 8 oktober 1962:
om 6.30 n.m.: Mahoema — Vesta (Stadion)
om 8.15 n.m.: Chere Asyl — Groep A-2 (Stadion)

De wedstrijd Wacker — Riverside van 19—9—1962 is een beslissingswedstrijd voor de tweede plaats in groep A. Voor de hiervoor geldende regels zie artikel 3 R.C.W.

Inschrijvingen:

ATLETICO LUIS BRION: A. F. Coco als gewoon lid.
CHERE ASYL BOYS: H. E. Sambo (ex-lid Jong Holland) en H. Martina (ex-lid Fleur de Marie) als gewone leden.
JONG HOLLAND: F. Agusta (ex-lid Jong Colombia) en R. Ignatius als junior-leden.
S.U.B.T.: E. E. Jansen en E. R. Til (ex-lid Veendam) als junior-leden.
RIVERSIDE: E. J. Cornelia (ex-lid Sithoc) als gewoon lid.

HET BESTUUR

Vrede van Giethoorn

ROTTERDAM. — De wereldvrede zal gebaat zijn bij een gezamenlijke vakantie van Kennedy en Chroesjtsjev, zo menen de wereldfederalisten, die in het gesprekscentrum De Tempel in Rotterdam zes dagen hebben geconfereerd. Naar aanleiding van een inleiding door mej. mr A. P. Schilthuis, lid van de Tweede Kamer, merkte een conferentielid op, dat hier voor de Nederlandse regering een belangrijke taak is weggelegd. Door de machthebbers uit te nodigen voor een gezamenlijke drieweekse zeil- en puntervakantie in Giethoorn, zou de Nederlandse regering zich opwerpen als de grootste vredesrechter van deze eeuw, aldus het vredelievende conferentielid.

Bidault toch in Italië gebleven?

ROME (AFP) — Het hoofdcommissariaat van politie in Rome heeft de berichten tegengesproken van een Weens dagblad dat Georges Bibault, leider van het „Nationale comite van het verzet", op 7 september Italië heeft verlaten. Volgens het Weense blad, zou de voormalige Franse premier naar de Oostenrijkse grens geleid en Oostenrijk binnengekomen zijn. Het blad zei een en ander te hebben vernomen van de zijde van het Romeinse hoofdcommissariaat van politie.

Het Romeinse hoofdcommissariaat ontkent thans dat inlichtingen van deze aard door functionarissen van het commissariaat zij verstrekt en voegt eraan toe, dat genoemde berichten van alle grond ontbloed en geheel verzonnen zijn.

Eerste Kamer stemt in met overdracht Guinea

Wetsontwerp verwerft grote meerderheid

DEN HAAG (ANP) — De Eerste Kamer der Staten Generaal heeft vannacht het ontwerp van Rijkswet tot goedkeuring van de overeenkomst inzake de overdracht van Nieuw Guinea met 63 tegen 3 stemmen aanvaard. Tegen stemden de heren Algera (AR), Tjalma (AR) en Reijers (CHU). Het debat in de Eerste Kamer werd van regeringszijde bijgewoond door de minister-president prof. De Quay, zes ministers en drie staatssecretarissen. Suriname en de Nederlandse Antillen waren vertegenwoordigd door de heren Einaar en Lampe.

De heren Klompman en Vos deelden mee dat de KVP en de PvdA in hun geheel zullen voorstellen. De heer Berghuis zei dat de overgrote meerderheid van de A. R. Senaatsfractie het goedkeuringontwerp zal steunen. De heer Bollema van de CHU wilde nog even het regeringsantwoord afwachten alvorens het definitieve standpunt van zijn partijfractie te formuleren. De heer Van Riel verklaarde dat de VVD geen andere uitweg ziet dan de regeringspolitiek te steunen.

Mr. Klompman was van oordeel dat het gesloten akkoord deze naam eigenlijk niet verdiend, daarvoor is het teveel een dictaat, zei hij. Mr Klompman wees de gelukwensen van sec General Oe Thant met grote stelligheid van de hand. Want in feite is deze hele zaak een aanklacht tegen de Verenigde Naties, die, zo meende hij, niet in staat zijn gebleken het recht te handhaven.

Mevr. Van Ommeren-Averink juichte het akkoord toe, namens de communistische fractie. Zij was van oordeel dat het kabinet behoorde af te treden omdat de weerzin, die minister Luns kennelijk heeft tegen het akkoord, volgens haar geen loyale uitvoering van het akkoord garandeert.

De heer Reiers van de CHU zei zijn stem niet aan het akkoord te zullen geven. Door voor dit door afpersing verkregen akkoord te stemmen, zo zei de heer Reiers aanvaardt men dat de dreiging met agressie lont. Hij verweet met name de broer van president Kennedy, Robert Kennedy, een onaanvaardbare rol te hebben gespeeld bij het tot standkomen van het verdrag.

Tijdens het debat is van verscheidene zijden nog ingegaan op de grondwettelijke kant van het goedkeuringsontwerp.

De Quay

De minister-president, prof De Quay, constateerde, dat de overeenkomst op dit ogenblik het beste is wat bereikt kon worden. Het is zelfs onder de gegeven omstandigheden de enig juiste oplossing in het belang van Nederland en in het belang van de bevolking van Nieuw Guinea zelf. De minister-president gaf de senaat de verzekering dat de overeenkomst van Nederlandse zijde loyaal zal worden uitgevoerd.

Lampe

Een aantal, Eerste Kamer-leden toonde zich zeer getroffen door de woorden van solidariteit, die ook nu weer werden gesproken door de Antilliaanse gevolmachtigde minister, de heer Lampe.

Deze verklaarde grote bewondering te hebben voor de houding van Nederland, dat in zijn strijd voor het recht van het gegeven woord, 'eenmalig in de steek werd gelaten, ook door zijn bondgenoten. De geschiedenis zal deze houding naar haar juiste waarde weten te schatten, zo betoogde de heer Lampe.



Deze week heeft generaal Lauris Norstadt, voormalig opperbevelhebber van de NAVO-strijdkrachten in Europa, in Den Haag o.m. een bezoek gebracht aan de Nederlandse minister van Defensie, ir S. H. Visser. De foto toont de generaal tussen minister Visser (links) en staatssecretaris P. J. S. de Jong.

Panam in Nederland zoekt stewardessen

Salaris schijnt meer dan het is

SCHIPHOL (ANP) — Pan American Airways is op zoek naar Nederlandse stewardessen. Drie vertegenwoordigers der luchtvaartmaatschappij komen daarvoor naar Nederland.

De eisen zijn nogal uitgebreid: de dames moeten 1.58 en 1.73 meter lang zijn; tussen 50 en 63 kg. wegen, tussen 21 en 27 jaar oud zijn, ongehuwd zijn, geen bril dragen, goed gezond zijn, een goed figuur hebben en er aantrekkelijk uitzien. Panam eist voorts, dat de dames middelbaar onderwijs hebben genoten, terwijl de voorkeur gegeven wordt aan dames met universitaire studie. Zij moeten vloeiend Engels kunnen spreken. Tegenover deze eisen biedt de luchtvaartmaatschappij een salaris van Nf 1085,— per maand, dat in dollars uitbetaald in de V.S. wat minder is dan het zo in Nederlandse ogen lijkt.

Panam is voornemens de dames in New York Seattle en San Francisco te stationeren en een opleiding van zes weken te geven.

Gebalsemde Stalin als kermisattractie

KOPENHAGEN. — Premier Chroesjtsjev heeft een „gunstig" aanbod ontvangen van een Deense zakenman, afkomstig uit het plaatsje Naestveld, op het Deense eiland Sjaelland. De zakenman, Bent Ejlertsen, heeft via de Russische ambassade in Kopenhagen Chroesjtsjev aangeboden een krachtcentrale in de Sovjet-Unie te financieren, indien de Russische premier hem in ruil daarvoor het gebalsemde lichaam van Stalin wil afstaan. Ejlertsen heeft nog geen antwoord uit Moskou ontvangen, maar hij is ervan overtuigd, dat dit nog zal gebeuren. „Ik ben er zeker van, dat Chroesjtsjev mij zal antwoorden, maar misschien zal het antwoord „njet" luiden. Als ik Stalins lichaam in handen weet te krijgen, kan ik het in mijn stad tentoonstellen, terwijl er dan ook de mogelijkheid bestaat om dit in andere Deense plaatsen te doen. Wellicht kunnen daarna allerlei andere plaatsen over de hele wereld aan de beurt komen. Ik denk hiermee genoeg geld te kunnen verdienen, om de Russische krachtcentrale te financieren. Ten slotte heeft men achter het IJzeren Gordijn meer aan een krachtcentrale dan aan Stalins stoffelijk overschot", aldus schreef Ejlertsen in het Deense, socialistische blad „Aktuelt".

Mississippi handhaaft segregatie op scholen

Federale wetten niet toegepast

JACKSON (RTR) — Gouverneur Ross Barnett van Mississippi heeft alle betrokken functionarissen donderdagavond opdracht **gegeven zich aan** de wetten van de staat te houden en geen Negers toe te laten op staatsscholen. Hij maakte niet direct melding van het geval van de 29-jarige Neger James Meredith, die krachtens een uitspraak van het federale oppergerechtshof tot de universiteit van Mississippi moet worden toegelaten.

Barnett verklaarde: „In Mississippi zal op geen enkele school de rassenscheiding worden opgeheven zolang ik uw gouverneur ben. Ik verzeker u dat zij niet zullen worden gesloten indien dat maar enigszins kan worden voorkomen, maar de rassenscheiding zal niet worden opgeheven". Volgens hem gaan de staatswetten vóór een uitspraak van het federale hof.

Kerken in brand

President Kennedy heeft donderdagavond op zijn persconferentie het in brand steken van kerken in Zuidelijke staten door betogers voor rassenscheiding „lafhartig en schandalig" genoemd. Hij deelde mee, dat het FBI deze zaak in onderzoek heeft en verzekerde dat de schuldigen hun gerechte straf zouden krijgen.

KLM GRAAG NAAR DJAKARTA TERUG

SCHIPHOL (ANP) — Voor zijn vertrek van Schiphol naar de IATA-conferentie in Bublin heeft de president-directeur van de KLM, drs. E.H. van der Beugel, tegengesproken, dat dr. E. van Konijnenburg, onderdirecteur van de dienst buitenlandse samenwerking, reeds thans in Bublin met Indonesische geleerden een eerste contact zou hebben opgenomen over het herstel van de vroegere KLM-lijn op Djakarta. Een desbetreffend gerucht deed op Schiphol over dr. Van Konijnenburg, die tot de groep-Rijkens behoorde, de ronde.

Wel beaamde de heer Van der Beugel, dat de KLM gaarne naar Djakarta zal terugkeren. Het zou zeker voor een tussenlandig op de lijn Amsterdam-Sydney in aanmerking komen. „Maar wij kunnen over landingsrechten in Djakarta pas gaan spreken wanneer de diplomatieke betrekkingen tussen Nederland en Indonesië worden hersteld", besloot hij.

Verlenging van Nederlanderschap Papoea ongewenst

(van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG. — De vaste commissie van Justitie in de Tweede Kamer is van oordeel, dat de inwoners van Nieuw-Guinea hun Nederlanderschap, en daarmee hun Nederlandse nationaliteit tenminste moeten behouden tot 1 januari 1963. De ministers hadden in een wetsontwerp voorgesteld de bewoners van Nieuw-Guinea hun Nederlanderschap te ontnemen op het tijdstip, dat de Verenigde Naties het bestuur overnemen. Deze personen kunnen dan wel, zoals is voorgesteld in het wetsontwerp, op vrij gemakkelijke wijze (met een Koninklijk Besluit) een „Nederlanderschap-niet-Nederlander" ontvangen. De leden van de vaste commissie menen, dat hiervoor de tijd wel te kort is en stellen voor de nieuwe wet op 1 januari te doen ingaan en zo mogelijk nog later. De ministers schrijven in een nota, naar aanleiding van dit verslag, dat een dergelijke verlenging niet mogelijk is. Als de bewoners van Nieuw-Guinea na bestuursoverdracht aan de V.N. hun Nederlandse nationaliteit nog behouden, zou dit lijken alsof Nederland voor hen nog verantwoordelijk is. Men zou dan in de beëindiging van de band tussen Nieuw-Guinea en Nederland kunnen veronderstellen en daarvan is geen sprake.

Nat. Chinees piloot verklaart:

Amerika leidt vluchten met U-2 vliegtuigen

PEKING (RTR) — Woe Pao Tsjih, een piloot van nationalistisch China die op 2 augustus van het vorige jaar boven het Chinese vasteland is neergehaald, heeft in een gesprek met het Chinese persbureau „Nieuw China" te Peking verklaard, dat de van Formosa uit ondernomen spionagevluchten met de toestellen van het type U-2 worden geleid door de Amerikaanse militaire autoriteiten.

Het onderhoud van deze toestellen is, naar hij zei, ook in Amerikaanse handen. Zij worden gestald in een afzonderlijke hangar, waar hoge officieren van de nationalistische luchtmacht zelfs geen toegang hebben, aldus de vlieger.

Hoewel men in Chinese officiële kringen nog steeds een volkomen stilzwijgen bewaart over de bijzonderheden van het neerschieten boven Chinees gebied van het U-2 vliegtuig van de nationalistisch-Chinese luchtmacht, wordt in de communistische pers een steeds feller wordende propagandacampagne gevoerd. De gehele voorpagina's en ook een deel van de binnenpagina's worden ingenomen door berichten over protestvergaderingen in het gehele land, verklaringen, interviews, gedichten en spotprenten over het neerschieten van het toestel.

Verkiezingen in Algerije

Ben Khedda geschrapt van kandidatenlijst

ALGIERS (AFP) — Ben Khedda, de premier van de voorlopige Algerijnse regering, komt niet voor op de nieuwe lijst van kandidaten der verkiezingen voor de eerste Algerijnse volksvertegenwoordiging, die deze maand in Algerije zullen worden gehouden. Op de eerste lijsten voor de verkiezingen, die op 19 augustus zouden worden gehouden, behoorde hij tot de kandidaten voor het departement Algiërs.

59 van de 196 kandidaten, die op 19 augusus waren aangewezen om de eerste Algerijnse Nationale Vergadering te vormen, zijn door het politieke bureau door andere vervangen. Behalve Ben Khedda ontbreken op de nieuwe lijst nog anderen, die terzijde geschoven zijn vanwege hun „lauwheid" of „neutraliteit". Zij hebben namelijk geweigerd de kant van Ben Bella te kiezen in het conflict tussen laatstgenoemde en de leiders van Wilaja IV, het politieke en militaire district Algiers en omgeving.

Krimp op lijst

Maar uitgesproken tegenstanders van Ben Bella, zoals Belkachem Krim en Mohamed Boediaf hebben hun plaats op de kandidatenlijst behouden. Ook kolonel Si Hassan, de bevelhebber van Wilaja IV, blijft kandidaat.

Er zijn geen andere kandidatenlijsten, zodat de publikatie van de lijst van het Nationale Bevrijdingsfront (FLN) neerkomt op publikatie van de namen van de nieuwe parlementsleden. De verkiezingen op 20 september zijn een formaliteit.

De Amerikaanse vice-president Lyndon Johnson, die een uitgebreid bezoek aan Europa heeft gebracht, is te Rome door paus Joannes XXIII in audiëntie ontvangen. De paus en zijn gast poseren hier voor de fotografen.



Voorname gasten zochten in paniek naar waterkraan

Prins Bernhard waste handen bij Citroën

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM — Prins Bernhard heeft maandagmiddag bij de opening van het nieuwe bedrijf van Citroën naast het Olympisch Stadion in Amsterdam op verzoek van de directeur, de heer A.E. Lucas, de eerste reparatie verricht. Glimlachend en kennelijk met de nodige kennis van zaken monteerde de prins vier bougiekabels en de stroomdraad van de bobine van een Citroën-vrachtwagen, waarna de motor bij de eerste poging startte. De openingsceremonie was daarmee volgens plan verlopen en een groepje van enthousiasme en gerechtvaardigde trots stralende Fransen troonde druk pratend en gebarend de vorstelijke bezoeker mee voor een rondgang door het bedrijf. Toen al keek de prins tersluiks om zich heen, of er niet een gelegenheid was om zijn handen te wassen. Omdat van alle genodigden de prins als enige vuile handen had stond echter niemand daar bij stil. Het programma werd keurig volgens het tijdschema afgewerkt.

De prins ging achter het stuur zitten van een glanzend nieuwe „Ideal 19", keek nog een keer aarzelend naar zijn handen, maar reed de wagen tenslotte toch maar in een grote lift, die naar de bovenste verdieping zoefde, waar prins Bernhard naar buiten en het dak op reed, dat als parkeerruimte voor tachtig wagens diens doet. Daarna ging de route o.a. door de kantine naar het ketelhuis en het onderdelenmagazijn in de kelder en de verdieping van de technische dienst. De handen van de prins werden er niet schoner op. Toen directeur Lucas nog steeds tevreden stralend er toe wilde overgaan ten overstaan van enkele autoriteiten zijn voorstelijke gast een cheque aan te bieden voor het prins Bernhardfonds, en de prins allerlei dankbare handdrukken in het vooruitzicht zag, zei hij dat hij dan eerst graag even zijn handen wilde wassen.

„Handen wassen, maar natuurlijk, hierheen alstublieft Koninklijke Hoogheid". De gezichten van de Fransen straalde nog, terwijl ze de prins voorgingen naar een wastafel in een klein vertrekje. „O, wat spijt ons dat nou, er is hier geen zeep". De prins wuifde die moeilijkheid weg. „Geef niets als ik m'n handen maar een beetje vochtig kan maken". Maar uit de kraan kwam geen druppel water. Bij de Fransen bespeurden we een vleugje paniek tot de prins zelf zich herinnerde, dat hij een verdieping lager even tevoren in een lokaal vol glanzende tegels de schitterende wasgelegenheid, compleet met douches, voor personeel, had bewonderd.

Hij bleef stoet holde in een beetje lacherige stemming achter de prins aan naar beneden. In de wasgelegenheid verklaarde echter een Citroën-employé in onvervalst Amsterdams: „Deze kraone benne nog niet aongesloten". De lacherige stemming was op slag verdwenen. Gastheren en gasten stoven naar alle kanten uiteen in tussen de honderden genodigden door op zoek naar water. Directeur Lucas stelde ten slotte radeloos voor naar het oude Citroën-gebouw aan de andere kant van het Stadionplein te gaan, maar op dat moment ontdekte de prins zelf ergens op een paar decimeter boven de grond een kraan, die architect Wils daar had laten aanbrengen om de werkster in staat te stellen op een handige manier haar emmer te vullen. Alleen die kraan bleek te functioneren. De radeloosheid van de Fransen had op dat moment haar hoogtepunt bereikt, maar de prins ging lachend en ongestoord op zijn hurken zitten, stroopte zijn mouwen op en waste zijn handen. „Geen zeep, geen handdoek", kreunde een Fransman.

Zakdoek

„Geef niets", verklaarde de prins weer terwijl hij zijn zakdoek te voorschijn haalde en op zijn gemak zijn handen afdroogde. De ceremonie van het overhandigen van de cheque kon beginnen maar op dat moment waren de Franse ambassadeur, de president-directeur van Citroën, en de voorzitter van de Kamer van Koophandel, mr. D. A. Delprat, nog op allerlei plaatsen en verdiepingen in het nieuwe Citroëngebouw koortsachtig naar water aan het zoeken. Verschillende andere vooraanstaande genodigden, die de overhandigingsplechtigheid zouden bijwonen, hadden het hoge tempo van de prins op zijn tocht door het gebouw op-zoek-naar-water niet kunnen bijhouden en waren volkomen verloren geraakt tussen de honderden andere genodigden. Burgemeester Van Hall ging op zoek, maar keerde al spoedig die onverrichtezake terug. De enige die hij gezien had was mr Delprat, maar die holde onbereikbaar buiten voor het gebouw heen en weer tussen een auto van de politie en een portier van Citroën. Zodoende werd de cheque in zeer besloten kring overhandigd. „Een prachtige Franse bijdrage voor de Nederlandse cultuur", verklaarde prins Bernhard, nam met schone handen afscheid en verdween.



Een ongewone opname van prins Bernhard tijdens de reparatie van de oude Citroën in het nieuwe bedrijf in Amsterdam.

Olie in zee -- wat nu gedaan?

DEN HAAG (ANP) — De „Volkskrant" schrijft onder de titel „Olie in zee":

De olievelden van straks strekken zich uit tot midden op de oceanen en wereldzeeën. Die stoutmoedige stelling hebben de technici van de Koninklijke/Shell groep geponeerd met hun drijvend booreiland, dat al meer dan een jaar proefboort in de Golf van Mexico. Met hun technisch succes hebben deze technici tevens een aantal problemen uit hun sluimer gewekt, waarvan de oplossing nog lang niet binnen bereik ligt. Opnieuw blijkt de wetenschap, vooruitgesneld op de praktische mogelijkheden.

Duidelijk is, dat het drijvende booreiland niet is ontworpen voor opsporing en werkzaamheden in de territoriale wateren van de diverse landen, maar in verder weg liggende wateren, tot waar de jurisdictie van regeringen niet reikt of op zijn minst twijfelachtig is. De olieconcerns en ook de diverse landen hebben dit probleem al wel ontdekt, maar tot een werkelijke oplossing is men (nog) niet gekomen. Er is een soort vage overeenkomst, die nimmer (althans nog niet) is geratificeerd en die er op neer komt dat de concerns in niet al te diepe wateren (200 meter) zich kaar niet in het vaarwater zullen zitten. Maar die afspraak bindt lang niet alle oliemaatschappijen. Bovendien schijnt de afspraak zelfs tussen de wel gebondenen nog buitengewoon vaag te zijn ten aanzien van de zee-grezen der buurlanden.

Het vraagstuk van het concessieterrein in open zee wordt interessant als een der grote concerns straks olie of gas in beduidende hoeveelheden heeft aangeboord b.v. midden op de Noordzee of boven de Eemsmonding.